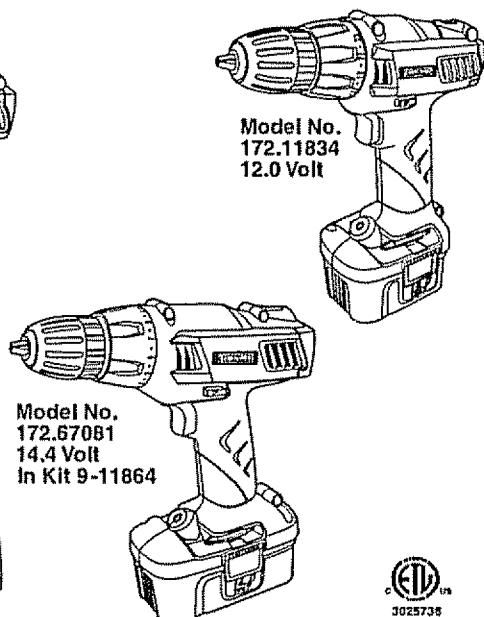
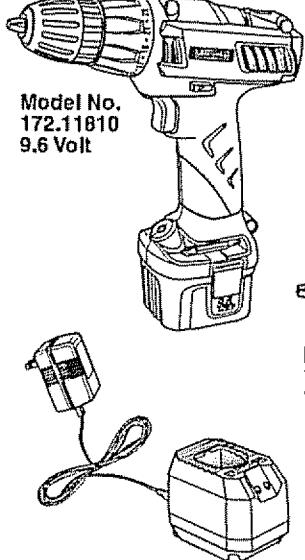


Operator's Manual

CRAFTSMAN®

3/8-in. Variable Speed / Reversible Cordless Drill / Driver



Model No.
172.67081
14.4 Volt
In Kit 9-11864

**CHARGE BATTERY
BEFORE FIRST USE**

CAUTION:

Read, understand and follow all Safety Rules and Operating Instructions in this Manual before using this product.

Sears, Roebuck and Co.,
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

Visit our Craftsman® website:
www.craftsman.com



3025738
Certified to CAN/CSA
STD C22.2 NO 60745-1,
60745-2-1, 60745-2-2
conforms to UL STD
60745-1, 60745-2-1,
60745-2-2

- WARRANTY
- SAFETY
- DESCRIPTION
- OPERATION
- MAINTENANCE

TABLE OF CONTENTS

Warranty	Page 2
Safety Symbols	Page 3
Safety Instructions	Pages 4 - 10
Carton Contents	Page 11
Description	Pages 12 - 13
Operation	Pages 14 - 22
Maintenance	Pages 22 - 24
Accessories	Pages 24 - 25
Repair Parts	Page 26 - 31
Sears Repair Parts Phone Numbers	Back Cover

ONE YEAR FULL WARRANTY ON CRAFTSMAN® TOOL

If this Craftsman tool fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, **RETURN IT TO ANY SEARS STORE OR OTHER CRAFTSMAN OUTLET IN THE UNITED STATES FOR FREE REPLACEMENT.**

This warranty does not include expendable parts such as lamps, batteries, bits or blades. If this Craftsman product is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!
READ ALL INSTRUCTIONS!**

⚠ WARNING: Some dust created by using power tools contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and the explanations with them, deserve your **careful attention and understanding**. The symbol warnings **DO NOT** by themselves eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all safety instructions in this manual, including all safety alert symbols such as "DANGER", "WARNING" and "CAUTION", BEFORE using this drill/driver. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SYMBOL MEANING



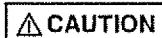
SAFETY ALERT SYMBOL: Indicates DANGER, WARNING, OR CAUTION. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



DANGER Failure to obey this safety warning WILL result in death or serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



WARNING Failure to obey this safety warning CAN result in death or serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



CAUTION Failure to obey this safety warning MAY result in personal injury to yourself or others or property damage. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES

These inform user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if not followed. Each message is preceded by the word "NOTE:" as in the example below:

NOTE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING: The operation of any drill/driver can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, **ALWAYS** wear safety goggles or safety glasses with side shield and a full-face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shield, available at Sears Stores or other Craftsman Outlets.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all instructions in this manual before using this drill/driver. Failure to follow all instructions may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

WORK AREA SAFETY

1. **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered workbenches and dark areas invite accidents.
2. **DO NOT operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
4. **Make your workshop childproof** with padlocks and master switches. Lock tools away when not in use.
5. **MAKE SURE the work area has ample lighting** so you can see the work and that there are no obstructions that will interfere with safe operation BEFORE using your cordless drill / driver.

PERSONAL SAFETY

1. **KNOW your cordless drill/driver.** Read the operator's manual carefully. Learn the tool's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.
2. **STAY ALERT,** watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.
3. **DO NOT use power tools while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
4. **DRESS properly.** **DO NOT wear loose clothing or jewelry.** Pull back long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
5. **AVOID accidental starting.** Be sure trigger switch is in the "Locked OFF" position before inserting battery pack. **DO NOT carry tools with your finger on the trigger switch.** Carrying tools with your finger on the trigger switch or inserting the battery pack in tools that have the switch in the "FORWARD" OR "REVERSE" position invites accidents.
6. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
7. **ALWAYS SECURE YOUR WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It is safer than using your hand and frees both hands to operate tool.
8. **USE SAFETY EQUIPMENT.** Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
9. **DO NOT USE ON A LADDER or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

TOOL USE AND CARE SAFETY

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all instructions before operating this drill/driver. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

1. **ALWAYS** use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. **DO NOT** force the tool. Use the correct tool and accessory bit for your application. The correct tool and bit will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
3. **DO NOT** use the tool if trigger switch does not turn it "On" or "Off". Any tool that cannot be controlled with the trigger switch is dangerous and must be repaired.
4. **REMOVE** the battery pack from the drill/driver or place the forward/reverse selector switch with power lock-off in the "Lock Off" position before making any adjustments, changing accessories or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
5. **STORE** idle tools out of the reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
6. **ALWAYS** remove battery pack and store separately when drill/driver is not being used.
7. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to the other. Shorting the battery terminals together may cause burns to skin, sparks or a fire.
8. **MAINTAIN** tools with care. Keep cutting tools such as twist drill bits sharp and clean. Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to use and control.
9. **CHECK** for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
10. **USE ONLY** accessories that are recommended for this tool. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.
See page 24 for accessories.
11. Keep the tool and its handle dry, clean and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your tool. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the plastic enclosure of the drill / driver.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

ELECTRICAL SAFETY

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all instructions before operating this drill/driver. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charging stand/transformer for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

1. Use battery operated tool only with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.
2. Use battery only with charging stand/transformer listed.

MODEL	CHARGING STAND/TRANSFORMER	BATTERY PACK
11810 9.6V	CDT109GU-103/BHY41-12.5V-200 mA, 140302001	CDT109GU-104(ABP309GU), 1323405, 1323424 and 130139016
11834 12.0V	CDT112GU-103/BHY41-15.5V-200 mA, 140302002	CDT112GU-104(ABP312GU), 1322519, 1322559, 1322549, 1323412 and 130139017
67081 14.4V (in kit 11864)	CDT114GU-103/BHY41-18.0V-200 mA, 140302003	CDT114GU-104(ABP314GU), 1310714, 1322518, 1323407, 1323426 and 130139014

3. Do not abuse the cord on the charging stand. Never carry the charging stand/transformer by its power cord. Never pull the power cord to remove the transformer from the power outlet. Damage to the cord or charging stand/transformer could occur and create an electric shock hazard. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

SAFETY SYMBOLS FOR YOUR TOOL

The label on your tool may include the following symbols.

V	Volts
A	Amps
Hz	Hertz
W	Watts
min	Minutes
~	Alternating current
- - -	Direct current
No	No-load speed
□	Class II construction, Double Insulated
/min	Revolutions or Strokes per minute
⚠	Indicates danger, warning or caution. It means attention! Your safety is involved.

SERVICE SAFETY

1. If any part of this cordless drill/driver or charging stand/transformer is missing or should break, bend, or fall in any way; or should any component fail to perform properly; have the missing, damaged or failed parts replaced BEFORE resuming operation.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

SERVICE SAFETY cont.

2. **Tool service must be performed only at a Sears Parts and Repair Center.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
3. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS DRILL/DRIVERS

1. Know your cordless drill/driver. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
2. BE SURE that twist drill bits, screwdriver bits and other accessory attachments are properly and securely mounted in the chuck jaws BEFORE operating the drill / driver.
3. ALWAYS carefully inspect the material you are going to drill / drive into. Drilling / driving into nails, pipes and electrical wires can cause serious personal injury.
4. HOLD DRILL / DRIVER by insulated gripping surfaces (handles) when performing an operation where the tool may drill / drive into hidden wiring. Contact with a "live" wire will make the exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
5. NEVER hold the piece being drilled in your hands or across your legs. It is important to support and clamp the workpiece properly in order to minimize body exposure, bit binding, or loss of control.
6. Maintain a firm grip on the drill / driver to resist starting torque.
7. Use sharp accessory bits only. For drilling in WOOD use twist drill bits, spade bits, or power auger bits. For METAL use high-speed steel twist drill bits. For MASONRY use carbide-tipped bits. For PLASTIC use low drilling speeds for material with a low melting point. For SCREWDRIVING use the proper size screwdriving bit for the screwdriving application such as Phillips, slotted and square recess bits.
8. BE SURE the material to be drilled is stationary, anchored or clamped firmly. If drilling thin material, use a back-up block to prevent damage to the material.
9. ONLY USE the specifically designated battery pack that was included with this drill / driver and charging stand/transformer. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
10. Cordless tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery operated tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
11. Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possible injury.
12. Do not crush, drop or damage battery pack. Never use a battery pack or charging stand/transformer that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery pack is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery pack immediately.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS DRILL / DRIVERS cont.

13. Batteries vent hydrogen gas and can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
14. Do not charge battery pack in a damp or wet location. Following this rule will reduce the risk of electric shock.
15. For best results, your battery pack should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 80°F. Do not store battery outside or in vehicles.
16. Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
17. Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

SAFETY RULES FOR BATTERY CHARGING STAND / TRANSFORMER

⚠ WARNING: READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and / or serious personal injury.

NOTE: Before using battery charging stand / transformer, read all instructions and cautionary markings in this manual, on battery charging stand / transformer, battery pack, and drill / driver using battery pack to prevent misuse of the products and possible injury or damage.

⚠ CAUTION: USE ONLY the specifically designated battery charging stand / transformer that was supplied with this drill / driver when charging the battery pack. The use of any other battery charging stand / transformer could damage the battery pack, and create a hazardous condition.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of electric shock or damage to the battery charging stand / transformer and battery pack, charge only the specifically designated battery pack that was included with this drill / driver and the battery charging stand / transformer. Charging other types of battery packs may cause them to burst, causing personal injury and damage.

1. Do not use the battery charging stand / transformer outdoors or expose to wet or damp conditions. Water entering charging stand will increase the risk of electric shock
2. Use of an attachment with this battery charging stand / transformer that is not recommended may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

SAFETY RULES FOR BATTERY CHARGING STAND/TRANSFORMER cont.

3. Do not abuse the cord on the battery charging stand / transformer. Never carry the charging stand / transformer by its power cord. Never pull the power cord to remove the transformer from the power outlet. Damage to the cord or charging stand / transformer could occur and create an electric shock hazard. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
4. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts, heat, oil, or otherwise subjected to damage or stress. This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury, and damage to the cord which could result in electric shock.
5. Keep cord and charging stand / transformer away from heat to prevent damage to housing or internal parts.
6. Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals which can damage, weaken or destroy plastic.
7. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure: a) That pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those on the transformer, b) That extension cord is properly wired and in good electrical condition, and c) That you use a proper extension cord. ONLY use cords listed by Underwriters Laboratories (UL). Other extension cords can cause a drop in line voltage, resulting in a loss of power and overheating of charging stand/transformer. An AWG (American Wire Gauge) size of at least 14-gauge is recommended for an extension cord of 25-ft. or less in length. Use 12-gauge for an extension cord of 50-ft. Extension cords 100-ft. or longer are not recommended.
8. INSPECT tool cords for damage. Do not operate charging stand with a damaged cord or transformer, which could cause shorting and electric shock. Have damaged tool cords repaired at a Sears Service Center.
9. Do not operate charging stand / transformer if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorized serviceman for electrical check to determine if the charging stand / transformer is in good working order.
10. Do not disassemble charging stand / transformer. Take it to a Sears Parts and Repair Center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
11. Disconnect charging stand/transformer from the power supply when not in use. This will reduce the risk of electric shock or damage if metal items should fall into the opening in the charging stand. It also will help prevent damage during a power surge.
12. Risk of electric shock. Do not touch un-insulated portion of output connector or un-insulated battery terminal.
13. Save these Instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, also loan them these instructions to prevent misuse of the product and possible injury.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

⚠ WARNING: Some dust created by using power tools contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium, from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

ADDITIONAL RULES FOR SAFE OPERATION

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

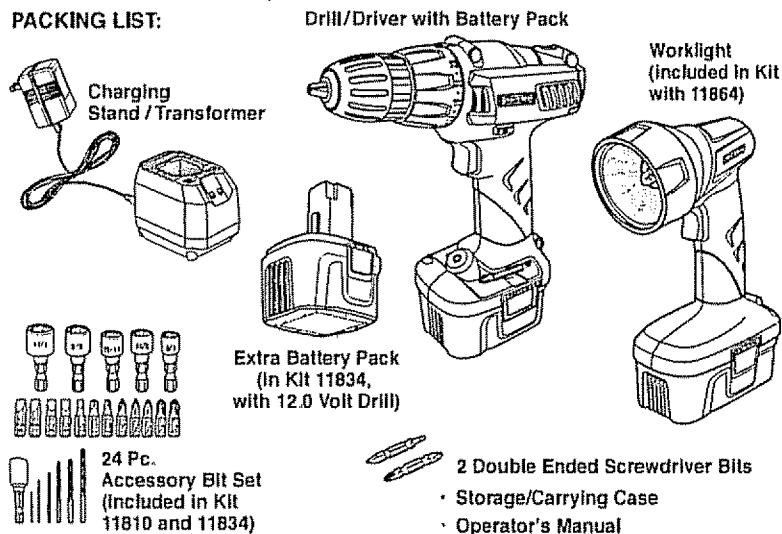
1. **Know your drill/driver.** Read operator's manual carefully. Learn the applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious injury.
2. **ALWAYS wear safety glasses or eye shields when using this drill/driver.** Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are NOT safety glasses.
3. **PROTECT your lungs.** Wear a face mask or dust mask if the operation is dusty.
4. **PROTECT your hearing.** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions noise from this product may contribute to hearing loss.
5. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If someone borrows this tool, make sure they have these instructions also.

CARTON CONTENTS

This product has been shipped completely assembled.

1. Carefully remove the Drill / Driver and Accessories from the Carrying Case.
2. Make sure that all items listed in the packing list are included.
3. Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
4. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
5. If any parts are missing, return to the nearest Sears store or other Craftsman outlet to have the Drill / Driver replaced.

PACKING LIST:



WARNING: If any parts are missing do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

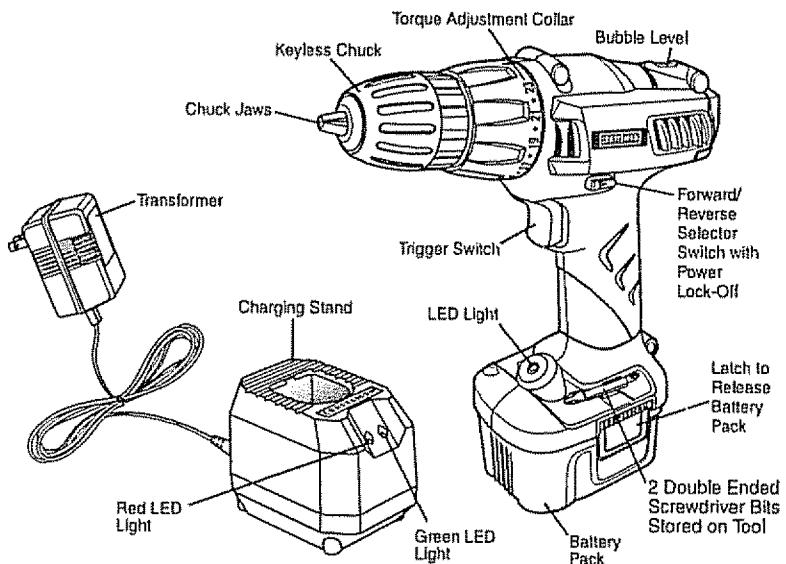
WARNING: Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING: To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

DESCRIPTION

KNOW YOUR CORDLESS DRILL/DRIVER (Fig. 1)

NOTE: Before attempting to use this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.



Safety, performance and dependability have been given top priority in the design of this product, making it easy to maintain and operate.

This Cordless Drill/Driver has the following features:

1. Variable Speed allows you to match drilling / driving speed to bit and material used in a variety of job applications. Increase pressure on trigger switch for higher speeds, decrease pressure for lower speeds. Reverse to remove fasteners.
2. Forward / Reverse Power Lock-Off Switch conveniently located for easy operation.
3. 3/8-in. Keyless Chuck hand tightens bits fast and secure without chuck key. Provides positive retention of 1/16-in. to 3/8-in shanked bits.
4. 23 Plus 1 Position Adjustable Torque Clutch adjusts to automatically stop bit rotation at desired torque setting to prevent overdriving screws. One locked position for drilling.
5. Electric Brake stops bit rotation instantly when trigger is released. Ideal when driving screws, nuts, and bolts.

DESCRIPTION cont.

This Cordless Drill/Driver has the following features cont.:

6. Bubble Level helps provide accurate right angle drilling and driving straight into workpiece.
- 7 Ergonomic "T" Handle Design with molded in comfort grip provides maximum control, added balance and gripping comfort.
- 8 LED Light illuminates drill / drive area for hands free lighting in any application.
- 9 Fan-cooled motor provides the torque and power needed for a variety of drilling and driving applications.
- 10 Durable impact-resistant housing helps protect tool from damage and reduces weight.
- 11 The Nickel-Cadmium battery packs recharge in 3 to 6 hours under normal use, and LED light on charger indicates when battery is charging.
12. Includes: 2 double-ended screwdriver bits and impact-resistant case for easy carrying and storage.
- 13 The 11810 - 9.6 Volt and 11834 -12.0 Volt Drill Drivers also include a 24-pc. Bit Set.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Model No. 11810 9.6 Volt Drill / Driver

Chuck	3/8-in. keyless
Motor	9.6 Volt DC
Switch	Variable Speed/Reversible
No Load Speed	0-600/min. (RPM)

Clutch	23 + 1 Position
Torque	Max. 85 in.-lbs.
Charger Input	120V, 60Hz AC
Charge Rate	3 – 6 Hours

Model No. 11834 12.0 Volt Drill / Driver

Chuck	3/8-in. keyless
Motor	12.0 Volt DC
Switch	Variable Speed/Reversible
No Load Speed	0-600/min. (RPM)

Clutch	23 + 1 Position
Torque	Max. 95 in.-lbs.
Charger Input	120V, 60Hz AC
Charge Rate	3 – 6 Hours

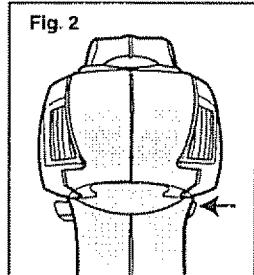
Model No. 67081 14.4 Volt Drill / Driver

Chuck	3/8-in. keyless
Motor	14.4 Volt DC
Switch	Variable Speed/Reversible
No Load Speed	0-650/min. (RPM)

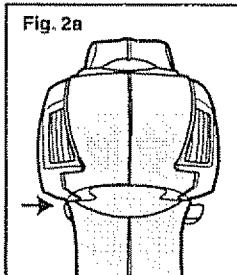
Clutch	23 + 1 Position
Torque	Max. 105 in.-lbs.
Charger Input	120V, 60Hz AC
Charge Rate	3 – 6 Hours

OPERATION

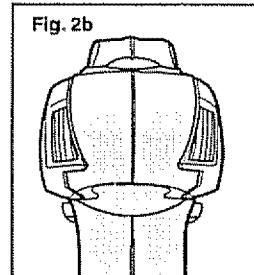
FORWARD / REVERSE SELECTOR SWITCH with POWER LOCK-OFF (Fig. 2, 2a, 2b)



FORWARD



REVERSE



POWER LOCK-OFF

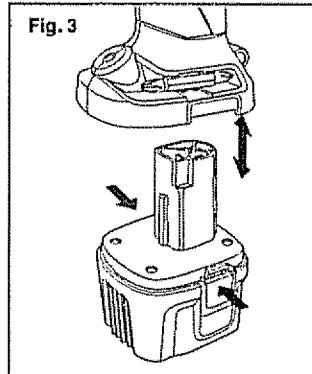
The direction of bit rotation is forward or reverse and is controlled by a selector switch located above and to the rear of the trigger switch. When holding the drill/driver in the normal operating position, (and viewed from the back of the drill/driver see Figs. 2, 2a and 2b), the selector switch should be positioned (pushed) all the way to the LEFT, for FORWARD or normal drilling / driving, and positioned (pushed) all the way to the RIGHT for REVERSE to remove drill bits and back out screws.

The third position for the selector switch is located in the CENTER (Fig. 2b). This position keeps the trigger switch from working, locking the power "OFF". Setting the selector switch in the "OFF" or CENTER position helps reduce the possibility of accidental starting when the tool is not in use.

CAUTION: To prevent gear damage, always allow the chuck to come to a complete stop before changing the direction of rotation.

REMOVE BATTERY PACK FROM DRILL / DRIVER (Fig. 3)

1. Place the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off into the center position to lock the power off (see Fig. 2, above).
2. Locate the latches on each side of the battery pack. Depress (squeeze in) latches and pull battery pack out of drill.



OPERATION cont.

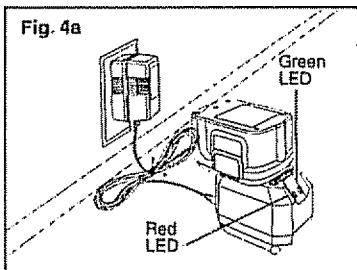
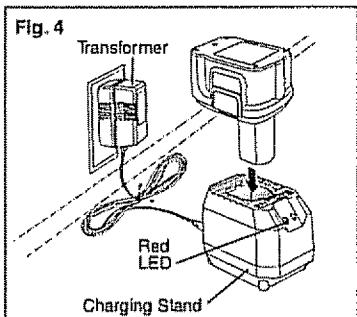
CHARGING THE BATTERY PACK (Fig. 4 and 4a)

All Models

The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge overnight prior to use.

NOTE: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.

- 1 Charge battery pack only with the charging stand / transformer that was supplied with this drill / driver.
- 2 Make sure power supply is normal household voltage, 120 volts, 60 Hz. AC-only.
- 3 Connect charging stand's transformer to power supply.
- 4 Place battery pack in charging stand. Align raised rib on battery pack with groove in charging stand (See Fig. 4).
- 5 Press down on battery pack to be sure contacts on battery pack engage properly with contacts in charging stand.
- 6 The charging stand has two (LED) Indicator lights, one green and one red.
When a battery pack is put into the charging stand, the red LED will light, indicating that the battery pack is charging properly (see Fig. 4a).
When the battery pack is charged and removed from the charging stand, the red light will go off. The green LED will come on only when there is a problem with the battery or charger.
- 7 After normal use, 3 hours or less of charging time is required to fully recharge battery pack. If battery pack is completely discharged, 6 hours or longer of charging time is required to fully recharge battery pack.



NOTE: Within the warranty period, if the charging stand LED lights do not operate properly, or the charging stand does not charge the battery pack, return the charging stand / transformer and battery pack to your nearest Sears Store or other Craftsman outlet for free replacement.

OPERATION cont.

CHARGING THE BATTERY PACK cont. (Fig. 4 and 4a)

8. The battery pack will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
9. Do not place the battery charging stand / transformer in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
10. When battery pack becomes fully charged, unplug battery charging stand / transformer from power supply and remove the battery pack.

⚠ CAUTION: If at any time during the charging process the green LED light is illuminated, remove the battery pack from the charging stand. Replace the battery pack, and if the green LED light still comes on, take the charging stand / transformer in to be repaired / replaced.

⚠ CAUTION: If at any point during the charging process neither of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charging stand to avoid damaging the product. Do not insert another battery. Return the charging stand / transformer and battery pack to your nearest service center for service or replacement.

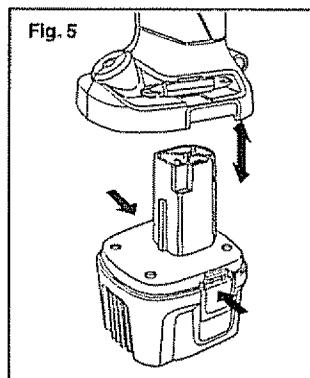
CHARGING A HOT BATTERY PACK

When using your tool continuously, the batteries in your battery pack will become hot. You should let a hot battery pack cool down for approximately 30 minutes before attempting to recharge.

NOTE: A hot battery pack only occurs when prolonged continuous use of your drill/driver causes the batteries to become hot. It does not occur with typical use. Within the warranty period, if the battery pack becomes hot with typical use, return the charging stand/transformer, and battery pack to your nearest Sears store or other Craftsman outlet for free replacement.

INSTALLING THE BATTERY PACK IN DRILL / DRIVER (Fig. 5)

1. Place the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off into the center position to lock the power off.
2. Place the battery pack in the drill, aligning the raised rib on battery pack with groove inside the drill.
3. Make sure the latches on each side of the battery pack "snap" into place, and the battery pack is secured in the drill / driver before beginning operation.



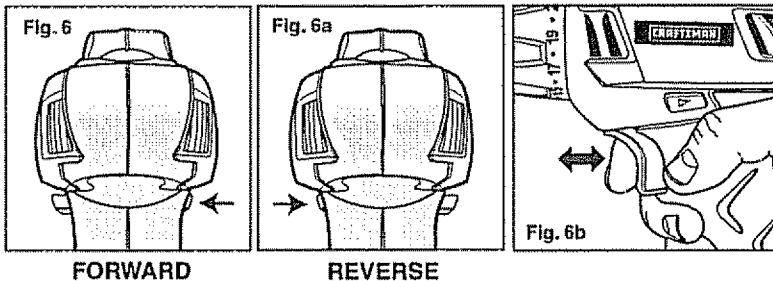
OPERATION cont.

CAUTION: When placing battery pack in the tool, be sure raised rib on battery pack aligns with the bottom of the drill and latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

WARNING: Cordless Battery Tools are always in operating condition when the battery pack is installed in the tool. Therefore the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off should always be in the center position, locking the power off, when the tool is not in use or when you are carrying it at your side.

TRIGGER SWITCH (Fig. 6, 6a and 6b)

To turn the drill ON, push the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off to the FORWARD or REVERSE location (see arrow direction embossed on switch), and depress the trigger switch. To turn the drill OFF, release the trigger switch.



VARIABLE SPEED (Fig. 6b)

The variable speed trigger switch delivers higher speed and torque with increased pressure on the trigger switch and lower speed and torque with decreased pressure on the trigger switch.

NOTE: You might hear a whistling or ringing noise from the trigger switch when operating at low speeds. Do not be concerned; this is a normal part of the switch function.

ELECTRIC BRAKE

To stop the drill/driver, release the trigger switch and the electric brake will stop the chuck instantly.

NOTE: The drill / driver will not operate unless the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off is pushed fully to the left (forward) or to the right (reverse).

Avoid running the drill/driver at low speeds for extended periods of time. Running at low speeds under constant usage may cause the drill/driver to become overheated. If this occurs, cool the drill/driver by running it without a load and at full speed.

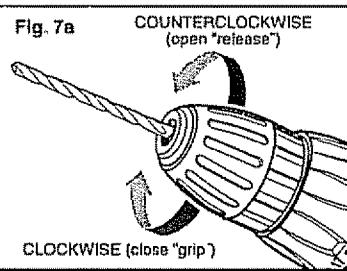
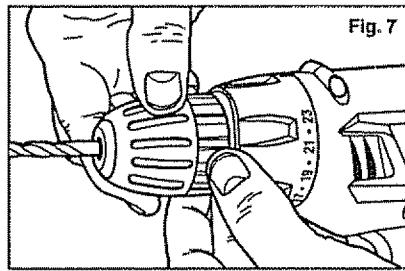
OPERATION cont.

KEYLESS CHUCK (Fig. 7 and 7a)

The drill/driver has a keyless chuck which allows you to hand tighten or loosen accessory bits without the use of a chuck key.

1. Grasp and hold the rear chuck collar with one hand (see Fig. 7).
2. Rotate the front of the chuck with your other hand, clockwise to CLOSE and counterclockwise to OPEN the chuck jaws (as viewed from the front of the chuck).

The front of the chuck also has embossed "pointing hands", indicating which direction to rotate the front of the chuck to GRIP (tighten) or RELEASE (loosen) the accessory bits in the chuck jaws (see Fig. 7a).

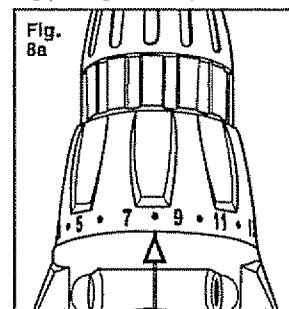
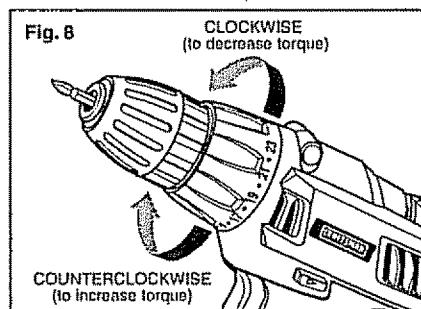


WARNING: Do not hold the chuck body with one hand and use the power of the drill / driver to tighten the chuck jaws on the accessory bit. The chuck body could slip in your hand, or your hand could slip and come in contact with the rotating accessory bit. This could cause an accident resulting in serious personal injury.

23 PLUS 1 ADJUSTABLE TORQUE CLUTCH (Fig. 8, 8a and 8b)

This drill / driver is equipped with an adjustable clutch that has 24 different torque settings. These torque settings allow you to efficiently perform various drilling and screw driving applications.

To adjust the clutch, hold the handle of the drill / driver with one hand and with the other hand turn the clutch collar to the left or right, and line the desired setting (number or symbol) up to the embossed arrow on the top of the drill / driver's motor housing (see Fig. 8 and 8a).



OPERATION cont.

23 PLUS 1 ADJUSTABLE TORQUE CLUTCH (Fig. 8, 8a and 8b) cont.

Use the following guidelines to arrive at a proper torque setting (see Fig. 8b).

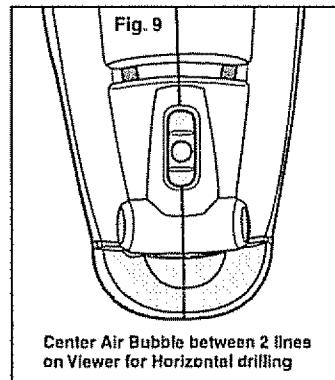
Fig. 8b

1 ~ 4	For driving small screws (least torque)
5 ~ 8	For driving screws into soft material
9 ~ 12	For driving screws into soft and hard materials
13 ~ 16	For driving screws in hard woods
17 ~ 23	For driving larger screws
	For normal to heavy twist drilling into all building materials (most torque)

1. For normal drilling in wood, metal and plastics, turn and set the collar to the drilling position symbol 
2. For driving screws, turn and set the collar to the desired setting 1 through 23. If you are not sure of the appropriate setting using the guidelines in the chart (Fig. 8b), proceed as follows:
 - Set the collar to the lowest setting, "1"
 - Drive and tighten the first screw
 - If the clutch ratchets before the screw is tightened, increase the torque setting and continue to tighten the screw.
 - Repeat this process until you reach a torque setting that drives and tightens the screw without the clutch ratcheting
 - Use that torque setting to drive and tighten the remaining screws.

BUBBLE LEVEL. (Fig. 9)

In order to insure a perfect right angle when drill/driver into a workpiece, you can use the built-in bubble level on the top of the drill/driver (see Fig. 9). The bubble level is designed to work when drilling/driving in horizontal position. Center the air bubble between the two lines on the Level viewer as shown, and the drill/driver is in a perpendicular angle to the workpiece. This will insure that you drill/driver straight into the workpiece.



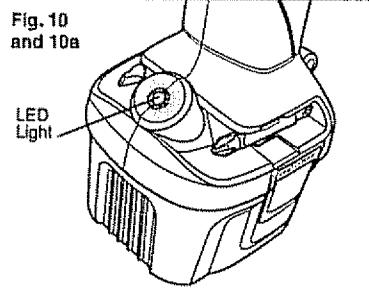
OPERATION cont.

LED LIGHT (Fig. 10)

Your drill/driver has an LED light that illuminates the drill/drive area for hands-free lighting in any application.

ON-TOOL BIT STORAGE (Fig. 10a)

Your drilling / driving comes with 2 double ended screwdriver bits that store on each side of the base.

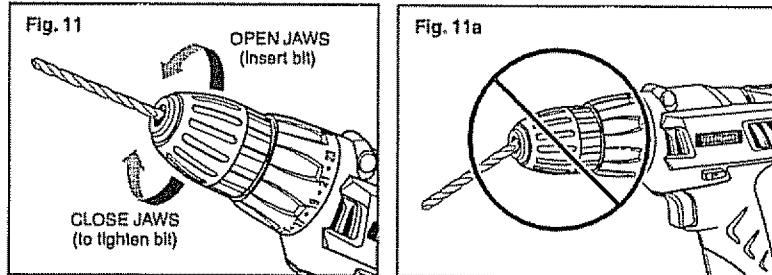


24 PIECE BIT ACCESSORY SET (with 11810 and 11834)

Your drill comes with a 24 piece bit set that is fitted into the carry / storage case. This bit set allows you to perform many power drilling / driving jobs

INSTALLING ACCESSORY BITS (Figs.11 and 11a)

1. Lock the trigger switch Off by placing the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off in the Center position.
2. Open or close the chuck jaws to a point where the opening is slightly larger than the bit size you intend to use. Also, raise the front of the drill slightly to keep the bit from falling out of the chuck jaws (see Fig. 11).
3. Insert the accessory bit.
4. Rotate the chuck clockwise to tighten. The chuck has an icon of a hand next to the word GRIP, pointing to the direction to grip, or tighten, the chuck jaws securely on the bit



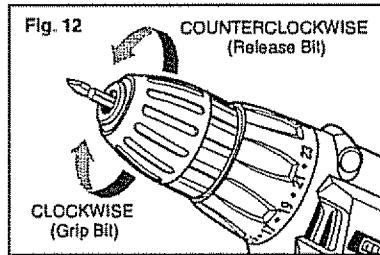
WARNING: Make sure to insert the accessory bit straight into the chuck jaws. Do not insert the accessory bit into the chuck jaws at an angle then tighten, as shown in Figure 11a. This could cause the bit to be thrown from the drill, resulting in possible serious personal injury or damage to the chuck.

NOTE: Rotate the chuck body in the direction of the hand pointing next to word GRIP to tighten the chuck jaws. DO NOT use a wrench to tighten or loosen the chuck jaws.

OPERATION cont.

REMOVING BITS (Fig. 12)

- 1 Lock the trigger switch Off by placing the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off in the Center position.
- 2 Rotate the chuck sleeve counterclockwise to open the chuck jaws. The chuck has an icon of a pointing hand next to the word RELEASE, showing the direction to release, or loosen, the chuck jaws around the bit.
- 3 Remove the accessory bit

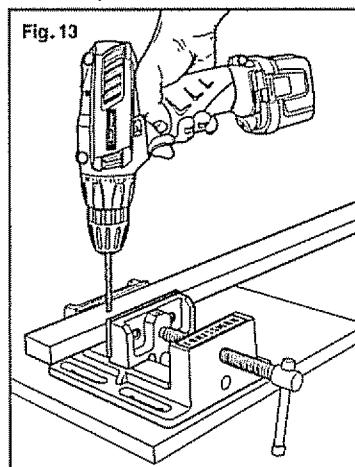


NOTE: Rotate the chuck body in the direction of the hand pointing next to word RELEASE to loosen the chuck jaws. DO NOT use a wrench to tighten or loosen chuck jaws.

OPERATION AS A DRILL (Fig. 13)

Turn and set the torque clutch collar to the drilling position symbol . Install and tighten the desired drill bit into the chuck.

1. Install the battery pack into the drill/driver.
2. Push the forward/reverse selector switch with power lock-off to the forward position.
3. For drilling in WOOD, use twist drill bits, spade bits and auger bits.
4. For drilling in METAL, use high speed twist drill bits. Use a cutting lubricant when drilling in metals. The exceptions are cast iron and brass, which should be drilled dry.
5. For drilling in MASONRY, use carbide tipped bits or masonry bits. A smooth, even flow of dust indicates the proper drilling speed.
6. Always apply pressure in a straight line with the bit. If necessary, use the bubble levels to drill straight into the workpiece. Use enough pressure to keep the bit biting, but do not push hard enough to stall the motor or deflect the bit.
7. Hold drill/driver firmly to control the twisting action of the drill/driver.
8. Move the drill bit into the workpiece, applying only enough pressure to keep the bit cutting. Do not force the drill or apply side pressure to elongate a hole. Let the tool do the work.
9. When drilling hard, smooth surfaces use a center punch to mark the desired hole location. This will prevent the drill bit from slipping off-center as the hole is started.



OPERATION cont.

OPERATION AS A DRILL (Fig. 13) cont.

10. If the drill/driver stalls, or the bit jams in the workpiece, it is usually because the drill/driver is being overloaded. RELEASE TRIGGER SWITCH IMMEDIATELY and remove bit from workpiece. Determine cause of stalling, DO NOT PRESS TRIGGER OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START A STALLED DRILL/DRIVER – THIS COULD DAMAGE THE DRILL/DRIVER.
11. Keep the motor running when pulling the bit back out of a drilled hole. This will help prevent jamming.

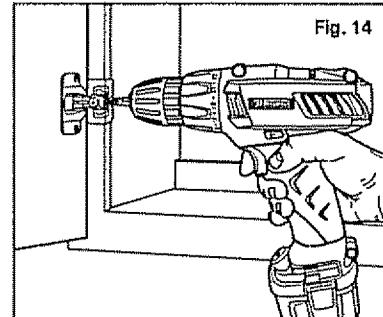
⚠ WARNING: Be prepared for binding at bit breakthrough. When these situations occur, drill/driver has a tendency to grab and kick opposite to the direction of rotation and could cause loss of control when breaking through material. If not prepared, this loss of control could result in possible serious injury.

NOTE: This drill/driver has an electric brake. When the trigger switch is released, the chuck stops turning instantly. When the brake is functioning properly, sparks will be visible through the vent slots on the housing. This is normal and is the action of the brake.

OPERATION AS A SCREWDRIVER (Fig. 14)

Turn and set the torque clutch collar to the desired torque setting, 1 through 23. Install and tighten the desired fastener accessory bit into the chuck.

1. Install the battery pack into the drill/driver.
2. Push the forward/reverse selector switch to the forward position.
3. Make a few practice runs, driving screws in scrap material, to make sure you have the clutch set at the proper torque setting for your job.
4. When all adjustments are correct, drive and tighten your fasteners.
5. To remove fasteners, push forward/reverse selector switch to the reverse position.



MAINTENANCE

⚠ WARNING: When servicing, use only identical Craftsman replacement parts. Use of any other part may create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING: ALWAYS wear safety goggles or safety glasses with side shields when using compressed air to clean tools. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

MAINTENANCE cont.

⚠ WARNING: To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

GENERAL MAINTENANCE

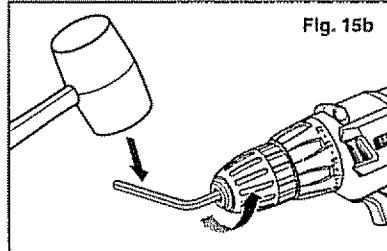
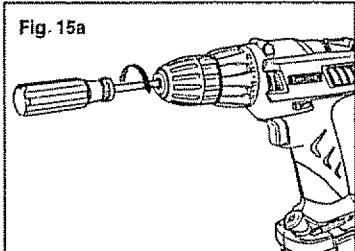
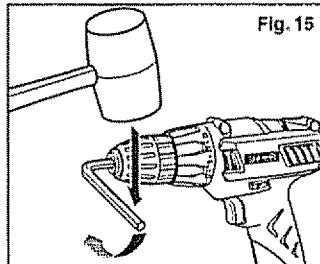
Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil and grease, etc.

⚠ WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

CHUCK REMOVAL (Figs. 15, 15a and 15b)

The chuck may be removed and replaced by a new one.

1. Lock the trigger switch by placing the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off in center, or OFF position.
2. Insert a 5/16-in. or larger hex key into the jaws of the chuck and tighten the chuck jaws securely.
3. Tap the hex key sharply with a mallet in a clockwise direction (see Fig. 15). This will loosen the screw in the chuck for easy removal.
4. Open the chuck jaws and remove the hex key. Using a screwdriver, remove the chuck screw by turning it in a clockwise direction (Fig. 15a). Note that the chuck screw has left hand threads and clockwise direction loosens instead of tightens.
5. Insert the hex key back into the chuck and tighten the chuck jaws securely. Tap sharply with a mallet in a counterclockwise direction (see Fig. 15b). This will loosen the chuck on the spindle. It can now be unscrewed by hand.



MAINTENANCE cont.

TO RETIGHTEN A LOOSE CHUCK (Figs. 16 and 16a)

The chuck may become loose on the spindle and develop a wobble. Also, the chuck screw may become loose, causing the chuck jaws to bind and prevent them from closing

To tighten:

1. Lock the trigger switch by placing the Forward / Reverse Selector Switch with Power Lock-Off in the center, or OFF position.
2. Open the chuck jaws.
3. Insert a 5/16 in. or larger hex key into the chuck and tighten the chuck jaws securely. Tap the hex key sharply with a mallet in a clockwise direction. This will tighten the chuck on the spindle.
4. Open the chuck jaws and remove the hex key.
5. Tighten the chuck screw. Note that the chuck screw has left hand threads and counterclockwise direction tightens instead of loosens.

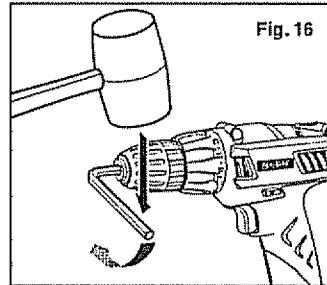


Fig. 16

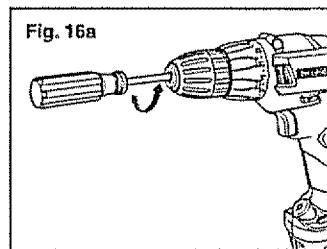


Fig. 16a

ACCESSORIES

WARNING: The use of attachments or accessories that are not recommended for this tool might be dangerous and could result in serious injury.

Sears and other Craftsman® outlets offer a large selection of Craftsman drill / driver accessories designed for all your drill / driving applications.

You may purchase kits and sets specifically for drilling and driving, twist drill bit sets, a variety of power drill / driving bit sets, spade bit sets, carbide-tipped masonry drill bit sets, extra long bits, magnetic bit holders and more.

Visit your local Sears store or other Craftsman outlets or shop sears.com/craftsman for all of the accessories for your drill / driver.

ACCESSORIES cont.

BATTERIES

The battery pack for this tool is equipped with nickel-cadmium rechargeable batteries. Length of service from each charging will depend on the type of work you are doing.

The batteries in this tool have been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. **DO NOT** disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewelry, could result in a serious burn.

To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

1. Remove the battery pack from the charger once it is fully charged and ready for use.

For battery storage longer than 30 days:

- Store the battery pack where the temperature is below 80°F
- Store battery packs in a "discharged" condition

BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly.

This product contains nickel-cadmium batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of nickel-cadmium batteries in ordinary trash.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

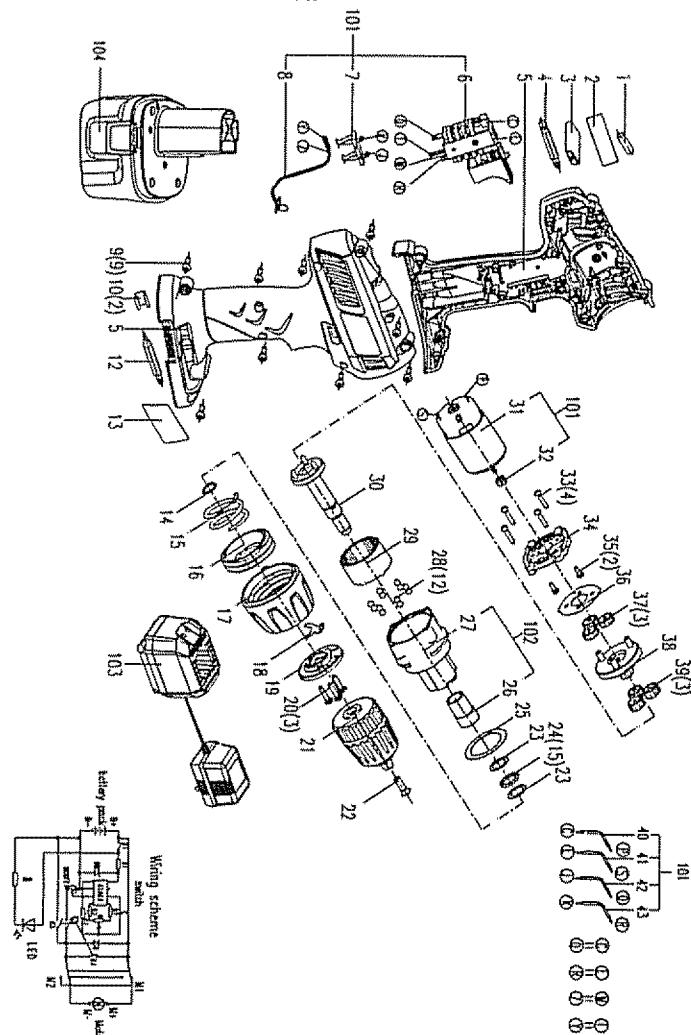
⚠ WARNING: Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and / or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and / or serious injury.



PARTS LIST

**3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE
CORDLESS DRILL / DRIVER**

Model No. 172.11810 9.6 Volt



PARTS LIST cont.

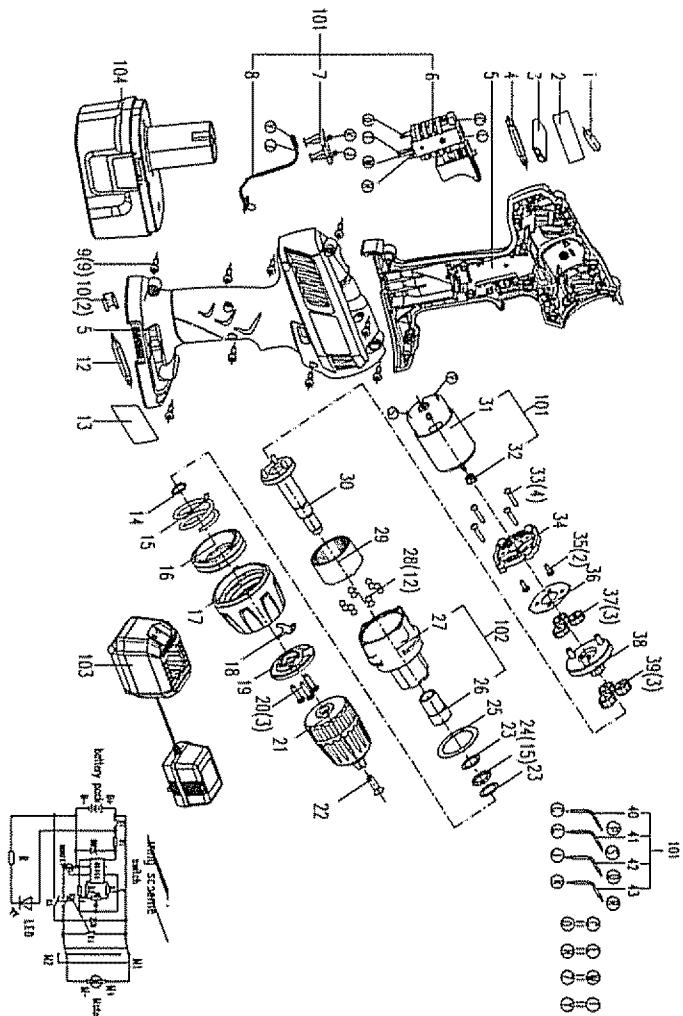
**3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE
CORDLESS DRILL / DRIVER Model No. 172.11810 9.6 Volt**

Item No.	Parts No.	Part Description	Qty.
1	CDT109GU-1	Bubble Level	1
2	CDT109GU-2	Brand label	1
3	CDT109GU-3	F/R button	1
4	CDT109GU-4	Driving Bit PH1/PH2	1
5	CDT109GU-5	Left/Right Housing	1
101	CDT109GU-101	Motor Switch unit	1
6	CDT109GU-6	Switch	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT109GU-8	Power Supply Board	1
31	CDT109GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Pinion	1
40	CDT109GU-40	Inter Wire	1
41	CDT109GU-41	Inter Wire	1
42	CDT109GU-42	Inter Wire	1
43	CDT109GU-43	Inter Wire	1
9	CDT109GU-9	Self Tapping Screw ST3.5x18	9
10	CDT109GU-10	Disc Spring	2
12	CDT109GU-12	Driving Bit S2/6	1
13	CDT109GU-13	Rated Label	1
14	CDT109GU-14	Retaining Ring12	1
15	CDT109GU-15	Spring	1
16	CDT109GU-16	Clutch Setting Sleeve	1
17	CDT109GU-17	Clutch Cap	1
18	CDT109GU-18	Disc Spring	1
19	CDT109GU-19	Bearing Cover	1
20	CDT109GU-20	Self Tapping Screw ST3.5x16	3
21	CDT109GU-21	Chuck	1
22	CDT109GU-22	Screw M5 Left x16	1
23	CDT109GU-23	Washer	2
24	CDT109GU-24	Steel Ball 73	15
25	CDT109GU-25	Washer	1
102	CDT109GU-102	Fore Housing Asm	1
26	CDT109GU-26	Fore Housing	1
27	CDT109GU-27	Bearing	1
28	CDT109GU-28	Steel Ball 75	12
29	CDT109GU-29	Ring Gear	1
30	CDT109GU-30	Output Shaft Set	1
33	CDT109GU-33	Self Tapping Screw ST3x16	4
34	CDT109GU-34	Adapter Ring	1
35	CDT109GU-35	Screw Washer Asm M3x8	2
36	CDT109GU-36	Washer	1
37	CDT109GU-37	Planetary Gear I	3
38	CDT109GU-38	Planet Carrier	1
39	CDT109GU-39	Planetary Gear II	3
103	CDT109GU-103	Charger	1
104	CDT109GU-104	Battery Pack	1

PARTS LIST cont.

3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE CORDLESS DRILL / DRIVER

Model No. 172.11834 12.0 Volt



PARTS LIST cont.

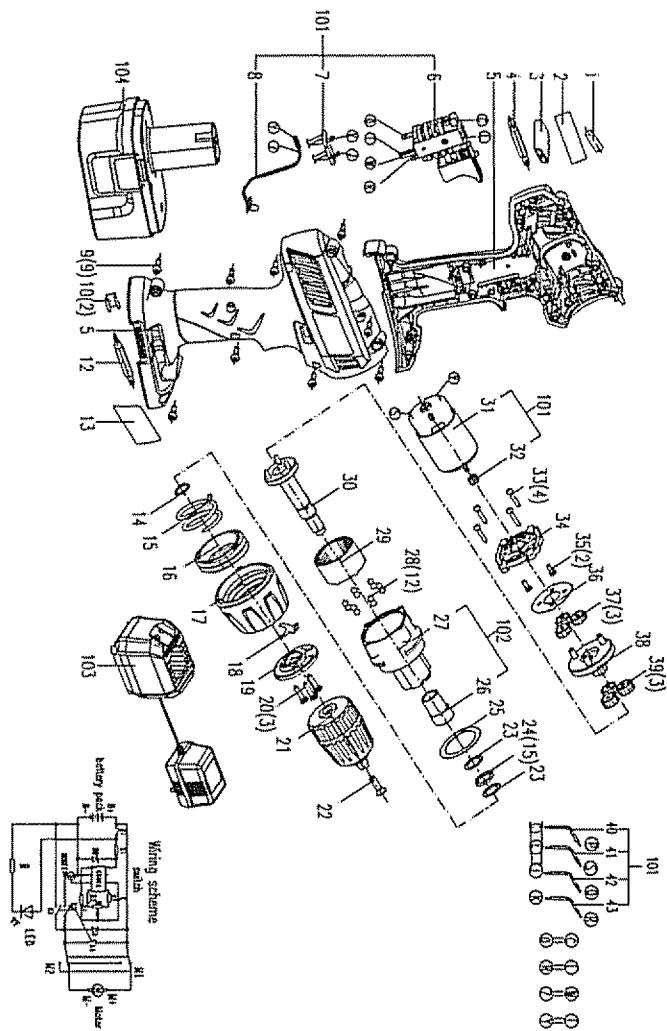
**3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE
CORDLESS DRILL / DRIVER Model No. 172.11834 12.0 Volt**

Item No.	Parts No.	Part Description	Qty.
1	CDT109GU-1	Bubble Level	1
2	CDT109GU-2	Brand label	1
3	CDT109GU-3	F/R button	1
4	CDT109GU-4	Driving Bit PH1/PH2	1
5	CDT112GU-5	Left/Right Housing	1
101	CDT112GU-101	Motor Switch unit	1
6	CDT109GU-6	Switch	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT112GU-8	Power Supply Board	1
31	CDT112GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Pinion	1
40	CDT109GU-40	Inter Wire	1
41	CDT109GU-41	Inter Wire	1
42	CDT109GU-42	Inter Wire	1
43	CDT109GU-43	Inter Wire	1
9	CDT109GU-9	Self Tapping Screw ST3.5x18	9
10	CDT109GU-10	Disc Spring	2
12	CDT109GU-12	Driving Bit S2/6	1
13	CDT112GU-13	Rated Label	1
14	CDT109GU-14	Retaining Ring12	1
15	CDT109GU-15	Spring	1
16	CDT109GU-16	Clutch Setting Sleeve	1
17	CDT109GU-17	Clutch Cap	1
18	CDT109GU-18	Disc Spring	1
19	CDT109GU-19	Bearing Cover	1
20	CDT109GU-20	Self Tapping Screw ST3.5x16	3
21	CDT109GU-21	Chuck	1
22	CDT109GU-22	Screw M5 Left x16	1
23	CDT109GU-23	Washer	2
24	CDT109GU-24	Steel Ball ?3	15
25	CDT109GU-25	Washer	1
102	CDT109GU-102	Fore Housing Asm	1
26	CDT109GU-26	Fore Housing	1
27	CDT109GU-27	Bearing	1
28	CDT109GU-28	Steel Ball ?5	12
29	CDT109GU-29	Ring Gear	1
30	CDT109GU-30	Output Shaft Set	1
33	CDT109GU-33	Self Tapping Screw ST3x16	4
34	CDT109GU-34	Adapter Ring	1
35	CDT109GU-35	Screw Washer Asm M3x8	2
36	CDT109GU-36	Washer	1
37	CDT109GU-37	Planetary Gear I	3
38	CDT109GU-38	Planet Carrier	1
39	CDT109GU-39	Planetary Gear II	3
103	CDT112GU-103	Charger	1
104	CDT112GU-104	Battery Pack	1

PARTS LIST cont.

**3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE
CORDLESS DRILL / DRIVER**

**Model No. 172.67081 (in Kit 172.11864)
14.4 Volt**



PARTS LIST cont.**3/8-IN. VARIABLE SPEED / REVERSIBLE
CORDLESS DRILL / DRIVER**
Model No. 172.67081 (in Kit 172.11864)
14.4 Volt

Item No.	Parts No.	Part Description	Gly.
1	CDT109GU-1	Bubble Level	1
2	CDT109GU-2	Brand label	1
3	CDT109GU-3	F/R button	1
4	CDT109GU-4	Driving Bit PH1/PH2	1
5	CDT114GU-5	Left/Right Housing	1
101	CDT114GU-101	Motor Switch unil	1
6	CDT109GU-6	Switch	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT114GU-8	Power Supply Board	1
31	CDT114GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Pinion	1
40	CDT109GU-40	Inter Wire	1
41	CDT109GU-41	Inter Wire	1
42	CDT109GU-42	Inter Wire	1
43	CDT109GU-43	Inter Wire	1
9	CDT109GU-9	Self Tapping Screw ST3.5x18	9
10	CDT109GU-10	Disc Spring	2
12	CDT109GU-12	Driving Bit S2/6	1
13	CDT114GU-13	Rated Label	1
14	CDT109GU-14	Retaining Ring12	1
15	CDT109GU-15	Spring	1
16	CDT109GU-16	Clutch Setting Sleeve	1
17	CDT109GU-17	Clutch Cap	1
18	CDT109GU-18	Disc Spring	1
19	CDT109GU-19	Bearing Cover	1
20	CDT109GU-20	Self Tapping Screw ST3.5x16	3
21	CDT109GU-21	Chuck	1
22	CDT109GU-22	Screw M5 Lelt x16	1
23	CDT109GU-23	Washer	2
24	CDT109GU-24	Steel Ball 73	15
25	CDT109GU-25	Washer	1
102	CDT109GU-102	Fore Housing Asm	1
26	CDT109GU-26	Fore Housing	1
27	CDT109GU-27	Bearing	1
28	CDT109GU-28	Steel Ball 75	12
29	CDT109GU-29	Ring Gear	1
30	CDT109GU-30	Output Shaft Set	1
33	CDT109GU-33	Self Tapping Screw ST3x16	4
34	CDT109GU-34	Adapter Ring	1
35	CDT109GU-35	Screw Washer Asm M3x8	2
36	CDT109GU-36	Washer	1
37	CDT109GU-37	Planetary Gear I	3
38	CDT109GU-38	Planet Carrier	1
39	CDT109GU-39	Planetary Gear II	3
103	CDT114GU-103	Charger	1
104	CDT114GU-104	Battery Pack	1

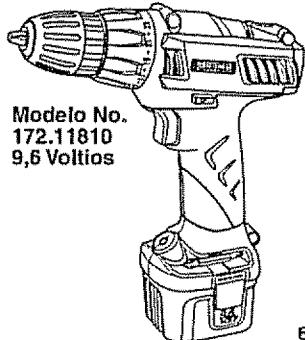
NOTES

Manual del Operador

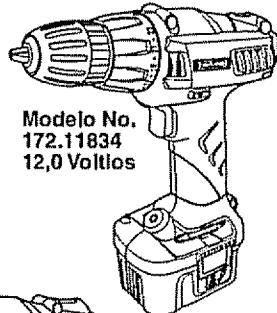
CRAFTSMAN®

Taladro / Destornillador inalámbrico

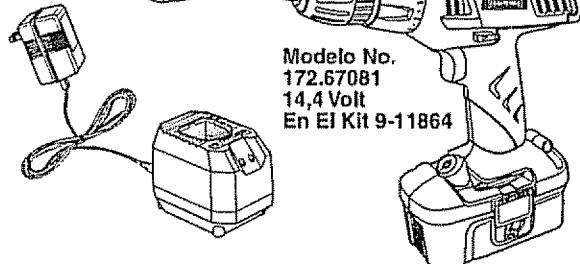
de velocidad variable/reversible de 3/8 pulgadas



Modelo No.
172.11810
9,6 Voltios



Modelo No.
172.11834
12,0 Voltios



Modelo No.
172.67081
14,4 Volt
En El Kit 9-11864



**CARGUE LA BATERÍA ANTES
DE UTILIZAR POR PRIMERA VEZ**

PRECAUCIÓN:

Antes de utilizar el producto, lea,
comprenda y siga todas las Normas de seguridad
e Instrucciones de funcionamiento de este Manual

Sears, Roebuck and Co.,
Hoffman Estates, IL 60179 EE.UU.
Visite nuestro sitio web de Craftsman®:
www.craftsman.com

- **GARANTÍA**
- **SEGURIDAD**
- **DESCRIPCIÓN**
- **FUNCIONAMIENTO**
- **MANTENIMIENTO**

ÍNDICE

Garantía	Página 34
Símbolos de Seguridad	Página 35
Instrucciones de Seguridad	Páginas 36 - 42
Contenidos del Cartón	Página 43
Descripción	Páginas 44 - 45
Funcionamiento	Páginas 46 - 54
Mantenimiento	Páginas 54 - 56
Accesorios	Páginas 56 - 57
Repuestos	Páginas 58 - 63
Números de teléfono para adquirir repuestos Sears	Contratapa

UN AÑO DE GARANTÍA COMPLETA PARA ESTA HERRAMIENTA CRAFTSMAN®

Si esta herramienta Craftsman falla debido a un defecto en el material o mano de obra dentro de un año a partir de la fecha de compra, REGRÉSELO A LA TIENDA SEARS MAS CERCANA U OTRO PUNTO DE VENTA DE CRAFTSMAN EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA REEMPLAZO GRATIS.

Esta garantía no incluye partes desechables tales como lámparas, pilas, puntas u hojas. Si este producto Craftsman se utiliza para fines comerciales o de alquiler, esta garantía aplica solo para 90 días desde la fecha de compra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!
[LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!]

⚠ ADVERTENCIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocidos por el estado de California por causar cáncer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención con respecto a los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y la explicación de ellos merecen cuidadosa atención y comprensión. La advertencia de los símbolos NO elimina ningún peligro en sí. Las instrucciones y advertencias que brindan no son sustitutas de las medidas correctas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluso todos los símbolos de alerta tales como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN", ANTES de utilizar esta herramienta. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

SIGNIFICADO DE SÍMBOLOS

⚠ SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN. Se puede utilizar en conjunción con otros símbolos o pictogramas.

⚠ PELIGRO Si no se respeta esta advertencia de seguridad OCASIONARÁ la muerte o lesiones graves personales o en los demás. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA Si no se respeta esta advertencia de seguridad PODRÁ OCASIONAR la muerte o lesiones graves personales o de los demás. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

⚠ PRECAUCIÓN Si no se respeta esta advertencia de seguridad ES POSIBLE ocasionar lesiones graves personales o a los demás o daños a la propiedad. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

PREVENCIÓN DE DAÑOS Y MENSAJES DE INFORMACIÓN.

Estos comunican al usuario la información y/o instrucciones importantes que si no se respetan, podrían producir el daño del equipo o de otra propiedad. Cada mensaje es precedido por la palabra "NOTA:" como en el siguiente ejemplo:

NOTA: Si no se respetan estas instrucciones se puede producir el daño del equipo y/o la propiedad.



⚠ ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier taladro / destornillador puede producir que se lancen objetos extraños a los ojos, lo que puede producir una lesión severa para la vista. Antes de iniciar el funcionamiento de la herramienta eléctrica, SIEMPRE utilice gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protección lateral y un protector completo para la cara cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de seguridad de visión amplia para utilizar sobre los anteojos o los anteojos de seguridad estándar con protección lateral, disponibles en los Comercios Sears u otros Puntos de venta Craftsman.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones de este manual antes de utilizar este taladro/destornillador. Si no se respetan todas las instrucciones, se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

1. Conserve el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos de trabajo atestados de objetos y las áreas oscuras son una invitación a los accidentes.
2. NO utilice las herramientas eléctricas en ambientes explosivos, tales como los que se encuentran en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas hacen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
3. Mantenga a las personas presentes, niños y visitantes alejados mientras utiliza la herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida del control.
4. Asegúrese de que el taller sea a prueba de niños con candados e interruptores generales. Guarde las herramientas bajo llave cuando no se utilizan.
5. Asegúrese que el área de trabajo cuenta con amplia iluminación para que pueda ver el trabajo y que no haya obstrucciones que interferirán con una operación segura ANTES de usar su herramienta.

SEGURIDAD PERSONAL

1. CONOZCA su taladro / destornillador inalámbrico. Lea cuidadosamente el manual de operaciones. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la herramienta, así como también los peligros potenciales específicos relacionados con el.
2. MANTÉNGASE ALERTA, observe lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.
3. NO utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo influencia de drogas, alcohol o alguna medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
4. UTILICE prendas de vestir adecuadas. NO use ropa suelta ni alhajas. Recoja el pelo largo hacia atrás. Consérve el pelo, las prendas de vestir y los guantes alejados de las partes móviles. Las prendas de vestir sueltas o el pelo largo pueden quedar enganchados en las partes móviles. Los conductos de ventilación generalmente cubren las partes móviles y también se debería evitar el contacto con ellos.
5. EVITE que se encienda de manera accidental. Asegúrese de que el interruptor de gatillo se encuentre en la posición "BLOQUEADO" antes de introducir el cartucho de baterías. NO lleve herramientas con el dedo en el interruptor de gatillo. Cuando lleva herramientas con el dedo en el interruptor de gatillo o introduce el cartucho de baterías en las herramientas que tienen el interruptor en la posición "AVANZAR" O "RETROCEDER", deje la puerta abierta a los accidentes.
6. No pierda el equilibrio. Consérve y mantenga el equilibrio adecuadamente en todo momento. Conservar y mantener el equilibrio adecuadamente permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
7. SIEMPRE ASEGURO SU TRABAJO. Utilice abrazaderas o una morsa para sostener cuando resulte práctico. Es más seguro que utilizar la mano y dejar ambas manos libres para utilizar la herramienta.
8. UTILICE EL EQUIPO DE SEGURIDAD. Siempre utilice protección para la vista. Se deben utilizar máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva para crear un ambiente adecuado.
9. NO USAR LA HERRAMIENTA SOBRE UNA ESCALERA u otro apoyo inestable. Una posición estable sobre una superficie sólida permite mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SEGURIDAD EN LA UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar este taladro / destornillador. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves

1. SIEMPRE utilice abrazaderas u otras formas prácticas para asegurar y fijar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Si sostiene la pieza con la mano o con el cuerpo, no es estable y puede provocar la pérdida del control.
2. NO aplique presión a la herramienta. Utilice la herramienta y fresa complementaria correcta para su aplicación. La herramienta y fresa correcta realizarán el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual se diseñó.
3. NO utilice la herramienta si el interruptor de gatillo no la "Apaga" o "Enciende". Cualquier herramienta que no se pueda controlar con el interruptor de gatillo es peligrosa y se debe reparar.
4. RETIRE el cartucho de baterías del taladro/ destornillador o coloque el interruptor selector de avance/ retroceso con bloqueo en la posición "bloqueada" antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.
5. GUARDE las herramientas que no utiliza fuera del alcance de los niños y otras personas inexpertas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
6. SIEMPRE saque el cartucho de baterías y guárdelo en un lugar separado cuando el taladro / destornillador no se utiliza.
7. Cuando no se utiliza el cartucho de baterías, manténgalo alejados de objetos de metal como: sujetadores para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que pueden hacer una conexión de un terminal al otro. Hacer un cortocircuito juntando los terminales de batería puede causar quemaduras en la piel, chispas y/o incendios.
8. REALICE EL MANTENIMIENTO de las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas, tales como las fresas helicoidales afiladas y limpias. Las herramientas conservadas adecuadamente con los bordes de corte afilados tienen menos probabilidad de atascarse y son más fáciles de utilizar y controlar.
9. VERIFIQUE si existen desajustes o atascamientos de las partes móviles, ruptura de partes o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, lleve la herramienta a arreglar antes de utilizar. Muchos accidentes son provocados por las malas condiciones de mantenimiento de la herramienta.
10. UTILICE SOLAMENTE los accesorios recomendados para esta herramienta. Los accesorios que pueden resultar apropiados para una herramienta pueden resultar peligrosos cuando se utilizan en otras herramientas. Véase página 56 para ver los accesorios.
11. Mantenga la herramienta y su mango secos, limpios y libres de aceites y grasa. Siempre utilice un paño limpio cuando limpia. Nunca utilice líquidos para freno, gasolina, productos a base de petróleo o cualquier solvente fuerte para limpiar su herramienta. Seguir esta norma reducirá el riesgo de pérdida de control y el deterioro del plástico del gabinete.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar este taladro / destornillador. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Una herramienta que funciona a batería con batería integrales o un cartucho de baterías separado se debe recargar solamente con el soporte/ transformador de carga especificado para la batería. Un cargador que puede ser apropiado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.

1. Utilice el taladro / destornillador que funciona a batería únicamente con el cartucho de baterías de lista específicamente designado. La utilización de cualquier otro cartucho de baterías puede crear un riesgo de incendio.
2. Utilice el cartucho de baterías únicamente con el soporte/ transformador de carga de la lista específicamente diseñado.

MODELO	SOPORTE DE CARGA/TRANSFORMADOR	CARTUCHO DE BATERÍAS
11810 9.6V	CDT109GU-103/BHY41-12 5V-200 mA 140302001	CDT109GU-104(ABP309GU), 1323405, 1323424 and 130139016
11834 12.0V	CDT112GU-103/BHY41-15 5V-200 mA. 140302002	CDT112GU-104(ABP312GU), 1322519, 1322550, 1322549, 1323412 and 130139017
67081 14.4V (en NL 11864)	CDT114GU-103/BHY41-18.0V-200 mA. 140302003	CDT114GU-104(ABP314GU), 1310714, 1322518, 1323407, 1323426 and 130139014

3. No abuse del cable del soporte/ transformador de carga. Nunca lleve el soporte/ transformador de carga por el cable. Nunca tire del cable para sacar el transformador del tomacorriente. Si se daña el cable o el soporte/ transformador de carga se pueden producir o crear peligros de descarga eléctrica. Mantenga el cable fuera del alcance de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

V	Volts
A	Amperios
Hz	Herzios
W	Valios
min	Minutos
~	Corriente alterna
	Corriente continua
No	Velocidad libre de carga
□	Construcción Clase II, Doble aislamiento
/min.	Revoluciones o Carreras por minuto
⚠	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa: ¡Atención! Su seguridad se encuentra comprometida

SEGURIDAD EN EL SERVICIO TÉCNICO

1. Si cualquier parte de este taladro / destornillador o del soporte/ transformador de carga se pierde, se rompe, se dobla o falla de cualquier forma; o si cualquier componente no funciona adecuadamente; haga reemplazar la parte perdida, dañada o que no funciona ANTES de utilizar nuevamente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SEGURIDAD EN EL SERVICIO TÉCNICO cont.

2. El servicio técnico de la herramienta se debe realizar solamente en un Centro de repuestos y reparaciones de Sears. El servicio técnico o mantenimiento que se realice por personal no calificado podría producir riesgo de lesiones.
3. Cuando realice el servicio técnico de una herramienta, utilice solamente las piezas de repuesto idénticas. Respete las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual. Si se utilizan partes no autorizadas o no se respetan las instrucciones de mantenimiento, se puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA TALADROS / DESTORNILLADORES

1. Conozca su taladro / destornillador inalámbrico. Lea cuidadosamente el manual de operaciones. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones de la sierra, así como también los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. Si respeta esta regla, reducirá los riesgos de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
2. ASEGÚRESE de que las fresas helicoidales, fresas de destornillador y otros accesorios complementarios estén bien montados en las mordazas del mandril ANTES de utilizar el taladro / destornillador.
3. Inspeccione cuidadosamente SIEMPRE el material sobre el cual va a usar el taladro / destornillador. Si utiliza el taladro / destornillador en clavos, tuberías y cables eléctricos puede provocar lesiones personales graves.
4. SOSTENGA EL TALADRO / DESTORNILLADOR por las superficies de empuñadura aisladas (mangos) cuando realiza una operación en la cual la herramienta pueda taladrar / penetrar un cableado oculto. El contacto con un cable "vivo" expondrá las partes metálicas a corriente y provocará una descarga en el usuario.
5. NUNCA sostenga la pieza a taladrar con sus manos o entre sus piernas. Es importante sostener y sujetar con abrazaderas la pieza de trabajo adecuadamente a fin de minimizar la exposición corporal, el atascamiento de las fresas o la pérdida de control.
6. Sostenga firmemente el taladro / destornillador con ambas manos para resistir el par de arranque.
7. Utilice fresas complementarias afiladas solamente. Para taladrar MADERA utilice fresas helicoidales fresa de pala o fresas para madera de potencia. Para METAL utilice fresas helicoidales de acero para alta velocidad. Para MAMPOSTERÍA utilice fresas con punta de carburo. Para PLÁSTICO utilice velocidades de taladro bajas para material con punto de fusión bajo. Para ATORNILLAR utilice la fresa de destornillador de tamaño apropiado para la aplicación del destornillador tales como fresas phillips, de ranura y de punta cuadrada.
8. ASEGÚRESE de que el material a ser taladrado permanezca inmóvil, bien fijo y sujetó con abrazaderas. Si va a taladrar material estrecho, utilice un bloque de apoyo para evitar que se dañe el material.
9. ÚNICAMENTE UTILICE el cartucho de baterías que se incluye con este taladro/destornillador y soporte/ transformador de carga. La utilización de cualquier otro cartucho de baterías puede crear un riesgo de lesión e incendio.
10. Las herramientas inalámbricas no necesitan enchufarse al tomacorriente; por lo tanto, siempre se encuentran en condición de funcionamiento. Tenga presente los posibles peligros cuando no se utiliza la herramienta que funciona con batería o cuando cambie los accesorios. Si respeta esta regla, reducirá los riesgos de descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.
11. No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o del calor. Esto reducirá el riesgo de explosiones y posibles lesiones.
12. No aplaste, ni deje caer, ni dañe el cartucho de baterías. Nunca utilice un cartucho de baterías o soporte/ transformador de carga que se ha caldo o ha recibido un golpe fuerte. Una batería dañada es susceptible a explotar. Deseche adecuadamente una batería que se ha caldo o dañado de manera inmediata.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA TALADROS / DESTORNILLADORES cont.

13. Las baterías descargan gas de hidrógeno y pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, tal como una luz piloto. Para reducir el riesgo de lesión personal, nunca utilice ningún producto inalámbrico en presencia de llamas abiertas. Una batería que estalla puede lanzar desechos y químicos. Si queda expuesto, lave con agua inmediatamente.
14. No cargue el cartucho de baterías en un lugar húmedo o mojado. Si sigue esta norma reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
15. Para obtener mejores resultados, se debe cargar el cartucho de baterías en un lugar en el cual la temperatura sea mayor a 50°F pero menor que 100°F. No guarde la batería a la intemperie o en vehículos.
16. Bajo condiciones de uso o temperatura extrema, se pueden producir pérdidas en la batería. Si el líquido entra en contacto con su piel, lave inmediatamente con jabón y agua, luego neutralice con jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en sus ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10 minutos, luego busque atención médica inmediatamente. Si sigue esta norma reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
17. Conserve estas instrucciones. Remítase a ellas frecuentemente y ústicelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguna persona, préstelle también estas instrucciones para evitar el uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL SOPORTE / TRANSFORMADOR DE CARGA DE BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA: LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

NOTA: Antes de utilizar el soporte / transformador de carga de batería, lea todas las instrucciones y las marcas de precaución de este manual, en el soporte / transformador de carga de la batería, cartucho de baterías y en el cartucho de baterías que utiliza el taladro / destornillador para evitar el uso erróneo de los productos y posibles lesiones o daños.

⚠ PRECAUCIÓN: ÚNICAMENTE UTILICE el soporte/ transformador de carga específicamente diseñado que se suministró con el taladro / destornillador cuando cargue el cartucho de baterías. El uso de cualquier otro soporte / transformador de carga podría dañar el cartucho de baterías y crear una condición peligrosa.

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daño al soporte / transformador de carga y el cartucho de baterías, cargue únicamente con el cartucho de baterías Compartones específicamente diseñado que se incluye con este taladro / destornillador y soporte / transformador de carga. Cargar otro tipo de cartuchos de batería puede causar su explosión y provocar lesiones y daños personales.

- 1 No utilice el soporte / transformador de carga en el exterior ni exponga a condiciones de humedad. Si ingresa agua en el soporte de carga aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 2 La utilización de un accesorio no recomendado con este soporte/ transformador de carga puede producir un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión a las personas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL SOPORTE/TRANSFORMADOR DE CARGA DE BATERÍA cont.

3. **No abuse del cable del soporte de carga.** Nunca lleve el soporte / transformador de carga por el cable. Nunca tire del cable para sacar el transformador del tomacorriente. Si se daña el cable o el soporte / transformador de carga se pueden producir o crear peligros de descarga eléctrica. Mantenga el cable fuera del alcance de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
4. **Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera tal que nadie lo pise o se tropiece y que no entre contacto con bordes filosos o partes móviles, calor, aceite o que se someta de alguna otra forma a daño o tensión.** Esto reducirá el riesgo de caídas accidentales, que podrían causar lesiones, y daños al cable que podrían producir descargas eléctricas.
5. **Mantenga el cable y soporte / transformador de carga alejados del calor para evitar daños a la carcasa o partes internas.**
6. **No deje que la gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc. entren en contacto con las partes plásticas.** Contienen químicos que pueden dañar, quitarte solidez o destruir el plástico.
7. **No se debe utilizar un alargue a menos que absolutamente necesario.** La utilización de un alargue incorrecto podría producir un riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si se debe utilizar un alargue, asegúrese de: a) que los bornes del enchufe del alargue tengan el mismo número, tamaño y forma que los del transformador del cargador, b) que el alargue se encuentre conectado adecuadamente y en buena condición eléctrica y c) utilizar un alargue adecuado. **SOLAMENTE utilice los cables incluidos en la lista de Underwriters Laboratories (UL).** Otros alargues pueden causar una calda en la línea de voltaje, lo que produce pérdida de energía y el sobrecaleamiento del soporte / transformador de carga. Se recomienda un tamaño de medida de cable americano (AWG, por su sigla en inglés) de calibre 14 al menos para un alargue de 25 pies o menor longitud. Utilice un calibre 12 para un alargue de 50 pies. **No se recomiendan los alargues de 100 pies o de mayor longitud.**
8. **VERIFIQUE que los cables de la herramienta no estén dañados.** No utilice el soporte de carga con un cable o transformador dañado, que puede causar un corto circuito y descarga eléctrica. Lleve los cables dañados de la herramienta a un Centro de servicio técnico de Sears para su reparación.
9. **No utilice el soporte / transformador de carga si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o se ha dañado de alguna otra manera.** Llévelo a un técnico autorizado para la verificación eléctrica para determinar si el soporte / transformador de carga funciona bien.
10. **No desarme el soporte / transformador de carga.** Llévelo a Centro de repuestos y reparaciones Sears cuando se requiera el servicio técnico o la reparación. Si se vuelve a armar de manera incorrecta puede producir un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
11. **Desconecte el soporte/ transformador de carga del suministro de energía cuando no se encuentra en uso.** Esto reducirá el riesgo de descarga eléctrica o daños en los artículos que caen en el orificio del soporte de carga. También ayudará a prevenir daños durante una sobretensión.
12. **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque la porción no aislada del conector de salida ni el terminal de la batería no aislado.
13. **Conserve estas Instrucciones.** Remítase a ellas frecuentemente y utilicelas para capaciar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguna persona, préstelle también estas instrucciones para evitar el uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

⚠ ADVERTENCIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocido por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
 - La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
 - El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.
- El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos:
- Trabaje en áreas bien ventiladas.
 - Trabaje con los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA: La utilización de esta herramienta puede generar y/o esparcir polvo, que puede causar lesiones respiratorias graves y permanentes o de otro tipo. Siempre utilice la protección respiratoria aprobada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud en el Trabajo/Departamento gubernamental de los EE.UU. para la administración de la Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH/OSHA, por sus siglas en Inglés) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas fuera del alcance de la cara y el cuerpo.

REGLAS ADICIONALES PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÜRESE de leer y comprender todas las instrucciones. Si no se respetan todas las Instrucciones enumeradas en la lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

1. **Conozca su taladro / destornillador.** Lea cuidadosamente el manual de operaciones. Aprenda las aplicaciones y limitaciones, así como también los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. Si respeta esta regla, reducirá los riesgos de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
2. **SIEMPRE utilice gafas de seguridad o protectores para la vista cuando emplee este taladro / destornillador.** Los anteojos para todos los días solamente tienen lentes resistentes a los impactos; NO son gafas de seguridad.
3. **PROTEJA sus pulmones.** Utilice una máscara para la cara o una máscara contra el polvo si el trabajo es polvoriento.
4. **PROTEJA su audición.** Utilice una protección auditiva personal adecuada durante el empleo. Bajo ciertas condiciones, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de la audición.
5. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Remítase a ellas frecuentemente y utilícelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si alguien le pide esta herramienta prestada, asegúrese de que se lleve también estas instrucciones.

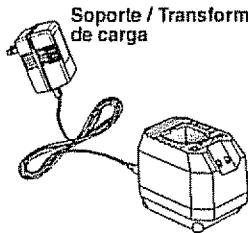
CONTENIDOS DEL CARTÓN

Este producto se ha enviado completamente armado.

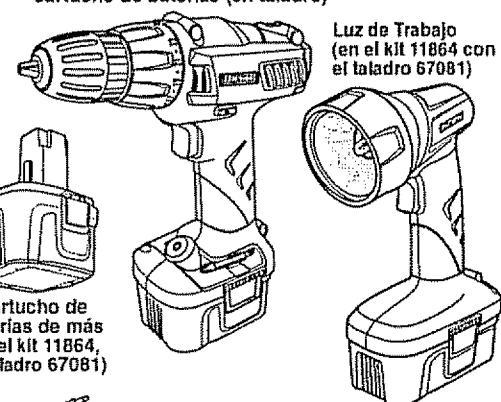
1. Saque con cuidado la herramienta y los accesorios de la caja.
2. Asegúrese de que todos los artículos enumerados en la lista de contenido.
3. Verifique la herramienta cuidadosamente para asegurarse que no haya sufrido roturas o daños durante el envío.
4. No deseche el material de embalaje hasta que hay terminado de inspeccionar y operar satisfactoriamente la herramienta.
5. Si falta alguna parte, regresela al comercio Sears más cercano u otros puntos de venta Craftsman para que le reemplacen el Taladro / Destornillador.

LISTA DE CONTENIDO:

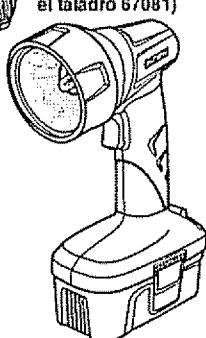
Soporte / Transformador de carga



Taladro / Destornillador con cartucho de baterías (en taladro)



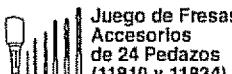
Luz de Trabajo (en el kit 11864 con el taladro 67081)



Cartucho de baterías de más (en el kit 11864, el taladro 67081)



Juego de Fresas Accesorios de 24 Pedazos (11810 y 11834)



2 fresas de destornillador con doble punta
• Estuche de Almacenamiento/Transportadora
• Manual de operaciones

ADVERTENCIA: Si falta alguna parte, no utilice esta herramienta hasta que se reemplace la parte que falta. Si no se hace esto podrían ocurrir posibles lesiones personales graves.

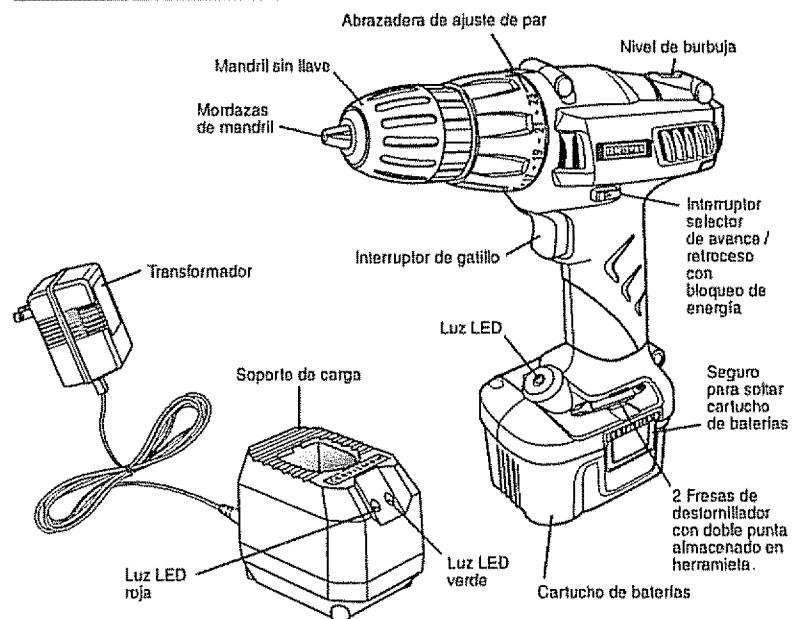
ADVERTENCIA: No intente modificar esta herramienta o crear accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta. Cualquier alteración o modificación se considera uso erróneo y podría producir una condición peligrosa que puede conducir posibles lesiones personales graves.

ADVERTENCIA: Para evitar arranques accidentales que podrían causar lesiones personales graves, siempre saque el cartucho de baterías de la herramienta cuando ensambla las partes.

DESCRIPCION

CONOZCA SU TALADRO / DESTORNILLADOR INALÁMBRICO (Fig. 1)

NOTA: Antes de intentar utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y las normas de seguridad.



Se ha dado máxima prioridad a la seguridad, desempeño y confiabilidad en el diseño de este producto, lo que facilita su mantenimiento y funcionamiento.

Este taladro / destornillador inalámbrico tiene las siguientes características:

1. **Velocidad variable** se deja coincidir velocidad de taladrando y destornillando con fresa y material usado en una variedad de aplicaciones de trabajo. Aumenta presión en el gatillo de interruptor para velocidades más alta, disminuye presión para velocidades más bajo. Da marcha atrás para sacar.
2. **Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía** ubicado convenientemente para uso fácil.
3. **El mandril sin llave** de 3/8 pulgada aprieta las fresas por mano rápido y seguro sin llave. Provea retención positiva de fresas de 1/16 a 3/8 pulg vástago.
4. **Embrague de torque ajustable 23 + 1 posiciones** ajusta para detener automáticamente la rotación de fresa a la posición deseada para impedir sobredestornillando de los tornillos. Una posición fijada para taladro

DESCRIPCIÓN cont.

Este taladro / destornillador inalámbrico tiene las siguientes características: cont.

5. Freno eléctrico deja rotación de fresa instantáneamente al soltar el gatillo
6. Nivel de burbuja ayuda con proveer alornillando en ángulo recto y taladrando recto y preciso al pieza de trabajo.
7. Diseño de Mango "T" ergonómico con epuñadura suave moldeada provea contrólo máximo, más balanza y confort de agarre.
8. Luz LED enciende el taladro / destornillador para iluminación sin manos en cualquier aplicación.
9. Motrón enfriado con ventilador provea torque y poder necesario para una variedad de aplicaciones de taladro y alornillando
10. Carcasa durable, de alto impacto ayuda a proteger la herramienta de daño, reduce el peso.
11. Cartucho de baterías de níquel-cadmio recarga en 3 a 6 horas bajo el uso normal.
12. Incluye 2 fresas de destornillador de doble punta, y estuche de alto impacto para llevando y almacenamiento fácil.
13. Modelo 11810 - 9.6 voltios y 11834 - 12.0 voltios Taladros / Destornilladores también incluye Juego de Fresas Accesorios de 24 Pedazos

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo No. 11810:

Mandril	3/8 pulg. sin llave
Motor	9.6 Voltios
Interruptor	Velocidad variable
Velocidad libre de carga	0-600/min.

Embrague	23 + 1 Posiciones
Par	Máx. 85 pulg.-libras
Entrada de cargador	120V, 60Hz AC
Índice de carga	3 – 6 Horas

Modelo No. 11834:

Mandril	3/8 pulg. sin llave
Motor	12.0 Voltios
Interruptor	Velocidad variable
Velocidad libre de carga	0-600/min.

Embrague	23 + 1 Posiciones
Par	Máx. 95 pulg.-libras
Entrada de cargador	120V, 60Hz AC
Índice de carga	3 – 6 Horas

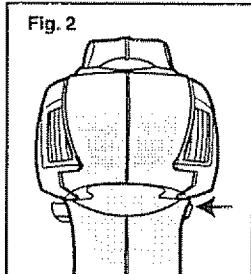
Modelo No. 67081 en Kit 11864:

Mandril	3/8 pulg. sin llave
Motor	14.4 Voltios
Interruptor	Velocidad variable
Velocidad libre de carga	0-650/min.

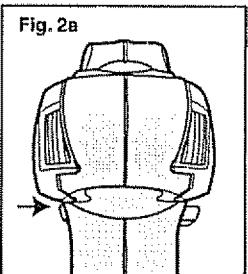
Embrague	23 + 1 Posiciones
Par	Máx. 105 pulg.-libras
Entrada de cargador	120V, 60Hz AC
Índice de carga	3 – 6 Horas

FUNCIONAMIENTO

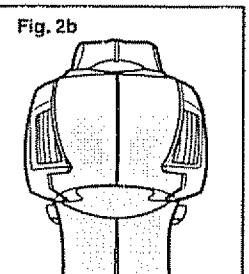
INTERRUPTOR SELECTOR DE AVANCE/ RETROCESO CON BLOQUEO DE ENERGÍA. (Fig. 2)



AVANCE



RETROCESO



BLOQUEO DE ENERGÍA

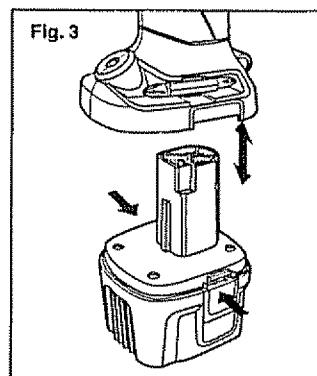
La dirección de rotación de la fresa avanza o retrocede y se controla con el interruptor selector que se ubica en la parte superior y posterior del interruptor de gatillo. Cuando sostiene el taladro / destornillador en la posición de funcionamiento normal, (y visto desde el dorso del taladro / destornillador véase Fig. 2 a, b, c), el interruptor selector se debería colocar (pulsar) completamente hacia la IZQUIERDA, para AVANZAR (b) o taladrar / atornillar normalmente, y colocar (pulsar) completamente hacia la DERECHA para RETROCEDER (c) para sacar las fresas del taladro o destornillar.

La tercera posición para el interruptor selector se ubica en el CENTRO (a). Esta posición previene el funcionamiento del interruptor de gatillo, lo que BLOQUEA la energía. Colocar el interruptor selector en la posición "APAGADO" o CENTRAL ayuda a reducir la posibilidad de arranques accidentales cuando no se utiliza la herramienta.

PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe el engranaje, siempre deje que el mandril se detenga completamente antes de cambiar la dirección de la rotación.

PARA RETIRAR EL CARTUCHO DE BATERÍAS DEL TALADRO / DESTORNILLADOR (Fig. 3)

1. Coloque el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía en la posición central para bloquear la energía (véase Fig. 2, arriba).
2. Ubique los seguros en cada lateral del cartucho de baterías. Presione (apriete hacia adentro) los seguros y saque el cartucho de baterías del taladro.



FUNCIONAMIENTO cont.

PARA CARGAR EL CARTUCHO DE BATERÍAS (Fig. 4 y 4a)

Todos Los Modelos

Se envió el cartucho de baterías para esta herramienta con una condición de carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debería cargarlo una noche antes de utilizar.

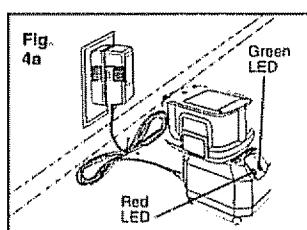
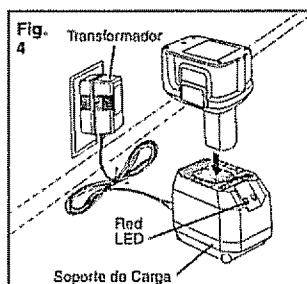
NOTA: La baterías no alcanzarán la carga completa la primera vez que se cargan. Espere varios ciclos (funcionamiento seguido de recarga) para que se carguen completamente.

1. Cargue el cartucho de baterías únicamente con el soporte / transformador de carga que se suministra con el taladro / destornillador.
2. Asegúrese de que el suministro de energía sea voltaje doméstico normal, 120 voltios, 60 Hz, CA únicamente.
3. Conecte el transformador del soporte de carga al suministro de energía.
4. Coloque el cartucho de baterías en el soporte de carga. Alinee la estriada elevada del cartucho de baterías con la ranura del soporte de carga (Véase Fig. 4).
5. Presione el cartucho de baterías en el soporte de carga asegurándose de que los contactos se enganchen adecuadamente.
6. El soporte de carga tiene dos luces indicadoras (LED), una roja y una verde.

Cuando se enchufa el transformador de soporte de carga en un tomacorriente, se prende el LED roja, lo que indica que el cargador está funcionando adecuadamente (vea Fig. 4a).

Cuando el cartucho de baterías se carga y se saca del soporte de carga, se apagará la luz roja. La luz LED verde se prende solamente si hay una problema con el cartucho de baterías o el cargador.

7. Luego del uso normal, se requieren 3 horas o menos de tiempo de carga para cargar completamente el cartucho de baterías. Si se descarga completamente el cartucho de baterías, se requieren 6 horas o más de tiempo de carga para cargar completamente el cartucho de baterías.



NOTA: Dentro del período de tiempo de la Garantía, si no funcionan adecuadamente las luces LED del soporte de carga o el soporte de carga no carga el cartucho de baterías, regrese la luz de trabajo al comercio Sears o al punto de venta de Craftsman más cercana para reemplazo gratis.

FUNCIONAMIENTO cont.

PARA CARGAR EL CARTUCHO DE BATERÍAS cont. (Fig. 4 y 4a)

8. El cartucho de baterías estará levemente tibio al tacto mientras se carga. Esto es normal y no indica un problema.
9. No coloque el soporte / transformador de carga en un área de calor o frío extremo. Funcionará mejor a una temperatura ambiente normal.
10. Cuando el cartucho de baterías se carga completamente, desenchufe el soporte / transformador de carga del suministro de energía y saque el cartucho de la batería.

⚠ PRECAUCIÓN: Durante el cargar, si la luz verde LED se ilumina, saca el cartucho de baterías del soporte de carga. Reemplaza el cartucho de baterías con otro, y si ilumina aún la luz verde LED, regrese el soporte de carga y transformador al Centro de Servicio Sears más cercano para reparación o reemplazo.

⚠ PRECAUCIÓN: Durante el cargar, si ninguna luz LED se ilumina, saca el cartucho de baterías del soporte de carga para evitar daño al producto. NO reemplaza con otro cartucho de baterías. Regrese el soporte de carga, transformador, y cartucho de baterías al Centro de Servicio Sears más cercano para reparación o reemplazo.

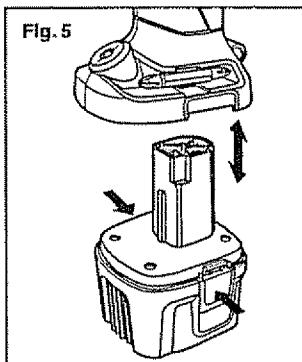
PARA CARGAR UN CARTUCHO DE BATERÍAS CALIENTE

Cuando utiliza su herramienta continuamente, las baterías del cartucho de baterías se calentarán. Debe dejar enfriar un cartucho de baterías caliente durante aproximadamente 30 minutos antes de intentar recargar.

NOTA: Un cartucho de baterías caliente solamente ocurre cuando el uso continuo de su taladro / destornillador causa que las baterías se calienten. No ocurren bajo circunstancias normales. Remítase a "Para cargar el cartucho de baterías" para la recarga normas de baterías. Si el soporte del cargo no carga su cartucho de baterías bajo circunstancias normales, regrese tanto el cartucho de baterías como el soporte / transformador de carga al comercio Sears o al punto de venta de Craftsman más cercano para su reposición gratis.

PARA INSTALAR EL CARTUCHO DE BATERÍAS EN EL TALADRO / DESTORNILLADOR (Fig. 5)

1. Coloque el Interruptor selector de avance / retroceso con bloques de energía en la posición central para bloquear la energía.
2. Coloque el cartucho de baterías en el taladro. Alinee la estriada elevada del cartucho de baterías con la ranura dentro del taladro.
3. Asegúrese de que los seguros en cada lateral del cartucho de baterías "encaje" completamente y de que se sujeté el cartucho de baterías al taladro / destornillador antes de comenzar a utilizar.



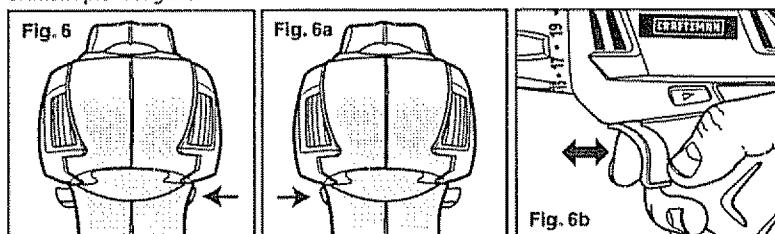
FUNCIONAMIENTO cont.

PRECAUCIÓN: Cuando coloque el cartucho de baterías en la herramienta, asegúrese de que la estría elevada del cartucho de baterías se encuentre alineada con la parte inferior del taladro y los seguros en su lugar de manera adecuada. La instalación incorrecta del cartucho de baterías puede causar daños a los componentes internos.

ADVERTENCIA: Las herramientas de batería inalámbrica siempre se encuentran en condiciones de funcionamiento cuando el cartucho de baterías se instala en la herramienta. Por lo tanto, el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía siempre se debe encontrar en la posición central para bloquear la energía cuando la herramienta no está en uso o cuando la lleva al lado suyo.

INTERRUPTOR DE GATILLO (Fig. 6 y 6a)

Para ENCENDER el taladro, presione el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía a la ubicación AVANCE o RETROCESO (véase dirección de la flecha en relieve del interruptor) y apriete el interruptor de gatillo. Para APAGAR el taladro, suelte el interruptor del gatillo.



VELOCIDAD VARIABLE (Fig. 6b)

El interruptor de gallo de velocidad variable entrega velocidad y par más altos con un aumento de la presión en el interruptor de gallo y velocidad más baja con la disminución de la presión en el interruptor de gallo.

NOTA: Es probable que escuche un ruido de silbido o zumbido que proviene del interruptor de gallo cuando lo utiliza a velocidades bajas. No se preocupe; esto es una parte normal de la función del interruptor.

FRENO ELÉCTRICO

Para detener el taladro / destornillador, suelte el interruptor de gallo y el freno eléctrico detendrá el mandril instantáneamente.

NOTA: El taladro / destornillador no funcionará a menos que se pulse completamente el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía hacia la izquierda (avance) o hacia la derecha (retroceso).

Evite hacer funcionar el taladro / destornillador a velocidades bajas durante períodos de tiempo prolongados. Si hace funcionar a velocidades bajas bajo uso constante puede causarse el sobrecalentamiento del taladro / destornillador. Si esto ocurre, enfrie el taladro / destornillador haciéndolo funcionar libre de carga y a plena velocidad.

FUNCIONAMIENTO cont.

MANDRIL SIN LLAVE (Fig. 7 and 7a)

El taladro / destornillador tiene una mandril sin llave que le permite ajustar o aflojar manualmente las fresas sin el uso de una llave de mandril.

1. Agarre y sostenga la abrazadera posterior del mandril con una mano (véase Fig. 7).
2. Gire la parte frontal del mandril con la otra mano, en el sentido de las agujas del reloj (según se visualiza desde el frente del mandril) para CERRAR y contra el sentido de las agujas del reloj para ABRIR.

El frente del mandril tambien tiene manitos estampada en relieve indicando la dirección girar al frente del mandril para SUJETAR (cerrar) o SOLTAR (abrir) las fresas accesorias de las mordazas del mandril. (see Fig. 7a).

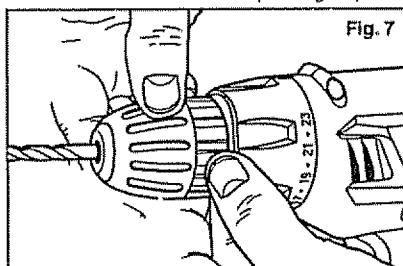


Fig. 7

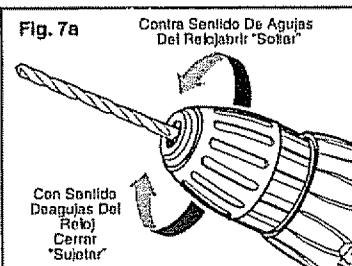


Fig. 7a

Contra Sentido De Agujas
Del Reloj Abrir "Soltar"

Con Sentido
De Agujas Del
Reloj Cerrar
"Sujetar"

ADVERTENCIA: No sostenga el cuerpo del mandril con una mano y utilice la energía del taladro / destornillador para ajustar las mordazas del mandril en la fresa complementaria. Se podría deslizar el cuerpo del mandril en sus manos o su mano podría deslizarse entrer en contacto con la fresa complementaria giratoria. Esto podría causar un accidente lesiones y producir lesiones personales graves.

EMBRAGUE DE PAR AJUSTABLE 23 MÁS 1 (Fig. 8, 8a y 8b)

Este taladro / destornillador está equipado con un embrague ajustable que tiene 24 configuraciones de par diferentes. Estas configuraciones de par le permiten realizar eficientemente varias aplicaciones de taladro y ajuste de tornillos. Para ajustar el embrague, sostenga el mango del taladro / destornillador con una mano y con la otra gire la abrazadera del mandril hacia la izquierda o derecha (véase Fig. 8) y alinee la configuración deseada (numero o simbolo) hasta la flecha en relieve en la parte superior de la carcasa del motor del taladro / destornillador (véase Fig. 8a).



Fig. 8

Con Sentido
De Agujas
Del Reloj
Disminuir
al Torque

Contra
Sentido
de Agujas
Del Reloj
Aumentar
al Torque

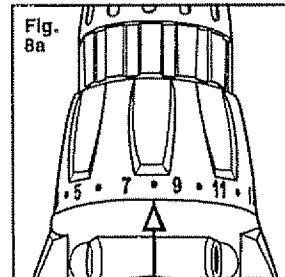


Fig.
8a

5 • 7 • 9 • 11 •

▲

FUNCIONAMIENTO cont.

EMBRAGUE DE PAR AJUSTABLE 23 MÁS 1 (Fig. 8, 8a y 8b) cont.

Utilice las siguientes pautas para llegar a una configuración de par apropiada.

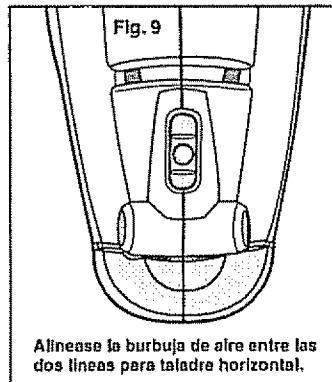
Fig. 8b

1 - 4	Para ajustar tornillos pequeños (par menor)
5 - 8	Para ajustar tornillos en material blando
9 - 12	Para ajustar tornillos en materiales blandos y duros
13 - 16	Para ajustar tornillos en maderas duras
17 - 23	Para ajustar tornillos más grandes
	Para el taladro helicoidal normal a pesado en materiales de construcción (par mayor)

1. Para taladrar en madera, metal y plástico, gire y configure la abrazadera en el símbolo de posición de taladro 
2. Para ajustar tornillos, gire y configure la abrazadera en la configuración de 1 a 23 deseada. Si no está seguro de la configuración apropiada utilizando las pautas de la tabla (Fig. 8b), proceda de la siguiente manera:
 - Configure la abrazadera en la configuración más baja. "1"
 - Atornille y ajuste el primer tornillo
 - Si el embrague atasca antes de que se ajuste el tornillo, aumente la configuración del par y continúe ajustando.
 - Repita este proceso hasta llegar a la configuración del par que atornilla y ajusta el tornillo sin que el embrague se atasque.
 - Utilice esa configuración de par para atornillar y ajustar los tornillos restantes.

NIVEL DE BURBUJA (FIG. 9)

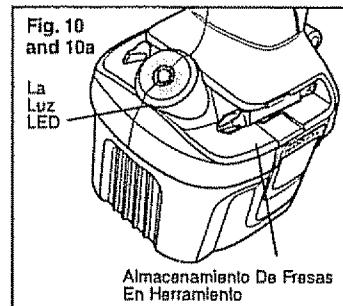
A fin de asegurar un ángulo recto perfecto cuando se taladre/ atornille en una pieza de trabajo, puede utilizar el nivel de burbuja ubicado encima del taladro / destornillador (vea Fig. 9). El nivel de burbuja está diseñado trabajar cuando se taladra / atornilla ya sea en posición horizontal. Alinease a la burbuja entre los dos líneas, y el taladro / destornillador está en un ángulo recto a la pieza de trabajo. Esto asegurará que taladre / atornille en línea recta a la pieza de trabajo.



FUNCIONAMIENTO cont.

LA LUZ LED (Fig. 10)

Su taladro / destornillador tiene una luz LED que enciende el área de taladrar / destornillar para la luz sin mano en cualquier aplicación.



ALMACENAMIENTO DE FREAS EN HERRAMIENTO (Fig. 10a)

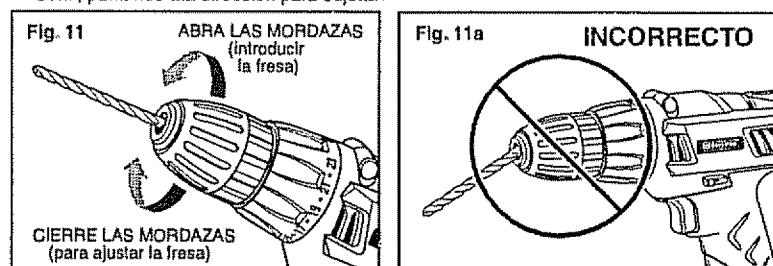
Su taladro / destornillador viene con 2 fresas de destornillador con doble punta almacenado en cada lado del base de herramienta.

JUEGO DE FREAS ACCESORIOS DE 24 PEDAZOS (con 11810 y 11834)

Su taladro / destornillador viene con un Juego de 24 pedazos de fresas accesorios que coloque en estuches de almacenamiento / transportadora. Este juego se deja desempeñar muchos trabajos de taladro y destornillando mecánico.

PARA INSTALAR LAS FREAS COMPLEMENTAS (Figs. 11 y 11a)

1. Bloquee el interruptor de gatillo colocando el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía en la posición central
2. Abra o cierre las mordazas del mandril hasta un punto en el cual la abertura es levemente mayor que el tamaño de la fresa que intenta utilizar. También, levante el frente del taladro levemente para evitar que la fresa se salga de las mordazas del mandril (véase Fig. 11).
3. Introduzca la fresa complementaria.
4. Gire el mandril en el sentido de las agujas del reloj para ajustar (SUJETAR) las mordazas del mandril bien en la fresa. El mandril tiene un mano en relieve al lado de la palabra GRIP, poniendo ala dirección para sujetar.



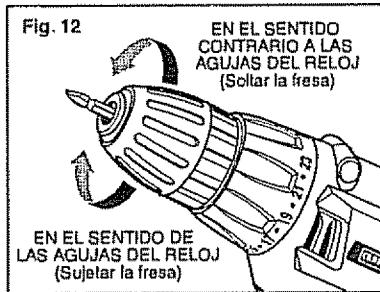
ADVERTENCIA: Asegúrese de introducir la fresa complementaria en línea recta en las mordazas del mandril. No Introduzca la fresa complementaria en las mordazas del mandril a un ángulo y luego ajuste, según se muestra en la Figura 11a. Esto podría causar que la fresa sea arrojada del taladro y producir posibles lesiones personales graves o daño al mandril.

NOTA: Gire el cuerpo del mandril en la dirección que señala la mano con la marca GRIP (SUJETAR) para ajustar las mordazas del mandril. NO utilice una llave para ajustar o aflojar las mordazas del mandril.

FUNCIONAMIENTO cont.

PARA SACAR LAS FRESAS (Fig. 12)

1. Bloquee el interruptor de gatillo colocando el Interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía en la posición central.
2. Gire el cuerpo del mandril en sentido de las agujas del reloj para abrir las mordazas. El mandril tiene un mano estampado en relieve al lado de la palabra RELEASE (SOLTAR) mostrando la dirección de aflojar las mordazas en la fresa.
3. Saque la fresa complementaria.

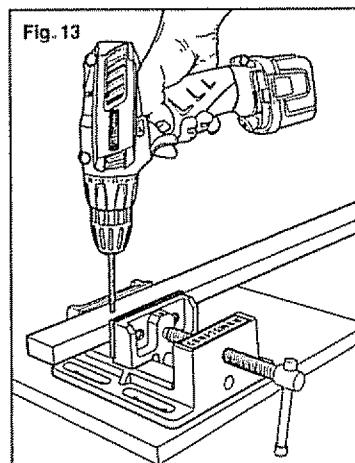


NOTA: Gire el cuerpo del mandril en la dirección que señala la mano con la marca RELEASE para aflojar las mordazas del mandril. NO UTILICE una llave para ajustar o aflojar las mordazas del mandril.

FUNCIONAMIENTO COMO TALADRO (Fig. 14)

Gire y configure la abrazadera del mandril de par hacia el símbolo de posición de taladro. Instale y ajuste la fresa para taladro deseada en el mandril.

1. Instale el cartucho de baterías en el taladro / destornillador.
2. Empuje el interruptor selector de avance/ retroceso con bloqueo en la posición de avance.
3. Para taladrar MADERA, utilice fresas helicoidales, fresa de pala y fresas para madera.
4. Para taladrar METAL, utilice fresas helicoidales de alta velocidad. Utilice un lubricante para cortes cuando taladra metales. Las excepciones son el hierro fundido y latón, que se deben taladrar en seco.
5. Para taladrar MAMPSTERÍA, utilice fresas con punta de carburo o fresas para mampostería. Un flujo uniforme y parejo de polvo indica la velocidad de taladro apropiada.
6. Siempre aplique presión en línea recta con la fresa. Si es necesario, utilice los niveles de burbuja para taladrar en línea recta en la pieza de trabajo. Utilice suficiente presión para que la fresa siga calando, pero no empuje demasiado fuerte para no atascar el motor o desviar la fresa.
7. Sostenga el taladro / destornillador firmemente para controlar la acción de torsión del taladro / destornillador.
8. Mueva la fresa en la pieza de trabajo, aplicando únicamente la presión suficiente para que la fresa siga cortando. No fuerce el taladro ni aplique presión lateral para alargar un orificio. Deje que la herramienta haga el trabajo.
9. Cuando taladre superficies duras y lisas utilice una perforación central para marcar la ubicación del orificio deseada. Esto evitará que la fresa se deslice fuera del centro cuando se inicia el orificio.



FUNCIONAMIENTO cont.

FUNCIONAMIENTO COMO TALADRO (Fig. 13) cont.

10. Si se atasca el taladro / destornillador, o se trabla la fresa en la pieza de trabajo, generalmente es debido a que el taladro / destornillador está sobrecargado. SUELTE INMEDIATAMENTE EL INTERRUPTOR DE GATILLO y saque la fresa de la pieza de trabajo. Determine la causa del atascamiento. NO PRÉSIONE Y SUELTE EL GATILLO PARA INTENTAR ARRANCAR UN TALADRO / DESTORNILLADOR ATASCADO: ESTO PODRÍA DAÑAR EL TALADRO / DESTORNILLADOR.
11. Mantenga el motor funcionando cuando saque la fresa del orificio taladrado. Esto ayudará a prevenir el atascamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Esté preparado para el atascamiento en la penetración de la fresa. Cuando estas situaciones se presentan, el taladro / destornillador tiene tendencia al agarre y retroceso en la dirección opuesta de la rotación y puede causar la pérdida de control cuando se penetra el material. Si no está preparado, esta pérdida de control podría producir posibles lesiones graves.

NOTA: Este taladro / destornillador tiene un freno eléctrico. Cuando se suelta el interruptor de gatillo, el mandril detiene el giro instantáneamente. Cuando el freno funciona adecuadamente, las chispas serán visibles a través de las ranuras de ventilación de la carcasa. Esto es normal y es la acción del freno.

FUNCIONAMIENTO COMO DESTORNILLADOR (Fig. 14).

Gire y configure la abrazadera de par del embrague en la configuración del par deseada. 1 a 23. Instale y ajuste la fresa complementaria de sujetador en el mandril.

1. Instale el cartucho de baterías en el taladro / destornillador.
2. Empuje el interruptor selector de avance / retroceso a la posición de avance
3. Practique un poco, ajustando tornillos en material de descarte, para asegurarse de que el embrague se haya configurado en la configuración de par apropiada para el trabajo.
4. Cuando todos los ajustes sean correctos, atornille y ajuste los sujetadores.
5. Para retirar los sujetadores, empuje el interruptor selector de avance / retroceso a la posición inversa.

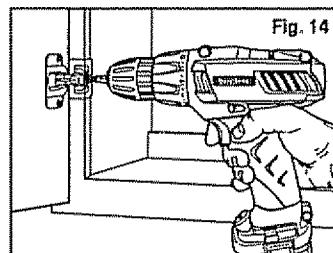


Fig. 14

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Cuando realice el servicio técnico, utilice solamente los repuestos de Craftsman idénticos. La utilización de cualquier otro repuesto puede crear un peligro o causar un daño al producto.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE utilice gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protecciones laterales cuando utilice aire comprimido para limpiar las herramientas. Si la actividad es polvoriente, también utilice una máscara contra el polvo.

MANTENIMIENTO cont.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, siempre saque el cartucho de baterías de la herramienta cuando limpia o realiza cualquier mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

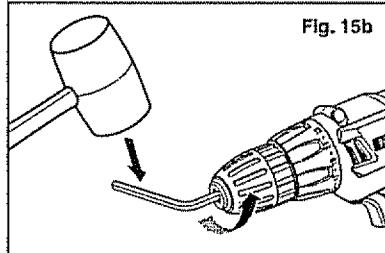
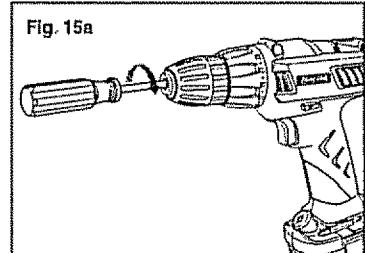
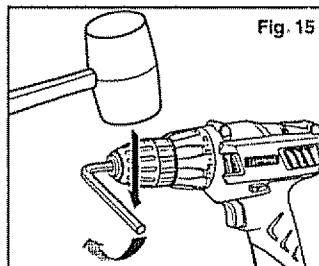
Evite la utilización de solventes cuando se limpian las partes plásticas. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos por los solventes comerciales y se pueden dañar con su utilización. Utilice paños limpios para sacar la suciedad, polvo, aceite y grasa, etc.

ADVERTENCIA: EN NINGÚN momento permita que líquidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las partes plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede producir una lesión personal grave.

PARA SACAR EL MANDRIL (Figs. 15, 15a y 15b)

Se puede sacar el mandril y reemplazar por uno nuevo.

1. Bloquee el interruptor de gatillo colocando el interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía en la posición central o en la posición APAGADO.
2. Introduzca una llave hexagonal de 5/16 pulg. o mayor en las mordazas del taladro y ajuste bien las mordazas del mandril.
3. Dé un golpecito seco a la llave hexagonal con un mazo en el sentido de las agujas del reloj (véase Fig. 15). Esto aflojará el tornillo del mandril para sacarlo con facilidad.
4. Abra las mordazas del mandril y saque la llave hexagonal. Utilizando un destornillador, saque el tornillo del mandril girándolo en el sentido de las agujas del reloj (véase Fig. 15a). Nota que el tornillo del mandril tiene rosca hacia la izquierda y la dirección con el sentido de las agujas del reloj afloja en vez de apretar.
5. Introduzca la llave hexagonal nuevamente en el mandril y ajuste bien las mordazas del mandril. Dé un golpecito seco con un mazo en el sentido contrario a las agujas del reloj (véase Fig. 15b). Esto aflojará el mandril del husillo. Ahora se puede desenroscar manualmente



MANTENIMIENTO cont.

VOLVER A AJUSTAR UN MANDRIL FLOJO (Figs. 16 y 16a)

El mandril puede aflojarse del husillo y comenzar a oscilar. También, se puede aflojar el tornillo del mandril, lo que causa que las mordazas del mandril se atasquen y evite su cierre.

Para ajustar:

1. Bloquee el interruptor de gatillo colocando el interruptor selector de avance / retroceso con bloqueo de energía en la posición central o APAGADO.
2. Abras las mordazas del mandril.
3. Introduzca la llave hexagonal 5/16-pulgada o más grande en el mandril. Dé un golpecito seco a la llave hexagonal con un mazo en el sentido de las agujas del reloj. Esto ajustará el mandril en el husillo.
4. Abra las mordazas del mandril y saque la llave hexagonal.
5. Ajuste el tornillo del mandril en el sentido contrario de las agujas del reloj. Nota que el tornillo del mandril tiene rosca hacia la izquierda y la dirección contra el sentido de las agujas del reloj aprieta en vez de aflojar.

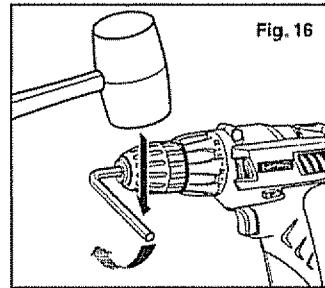


Fig. 16

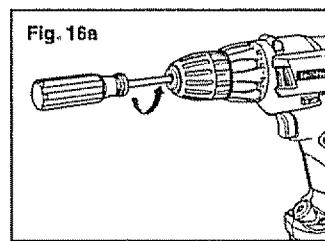


Fig. 16a

ACCESORIOS

ADVERTENCIA: La utilización de repuestos o accesorios que no son recomendados para esta herramienta podría resultar peligrosa y podría causar lesiones graves.

Los puntos de venta Sears® y otros de Craftsman ofrecen una gran selección de accesorios para taladros / destornilladores Craftsman diseñados para aplicaciones de taladros / destornilladores.

Puede comprar equipo y conjuntos específicamente para taladrar / destornillar, conjuntos de fresas helicoidales, conjuntos de fresas (para destornillador) de engaste, conjuntos de fresas de pala, conjuntos de fresas con punta de carburo para mampostería, fresas extra-largas, soportes para fresas magnéticos y más.

Visite su comercio Sears local u otros puntos de venta Craftsman o compre en sears.com/craftsman para ver todos los accesorios para su taladro / destornillador.

ACCESSORIES cont.

BATERÍAS

El cartucho de baterías para esta herramienta está equipado con baterías de níquel-cadmio recargables. La duración de servicio de cada carga dependerá del tipo de trabajo que realice.

Se han diseñado las baterías de esta herramienta para proporcionar una vida útil máxima libre de complicaciones. Sin embargo, como todas las baterías, con el tiempo se gastarán. NO desarme el cartucho de baterías ni intente reemplazar las baterías. Si manipula estas baterías, especialmente cuando utiliza anillos y joyas, podría producir quemaduras graves.

Para obtener una posible vida útil de la batería más prolongada, sugerimos lo siguiente:

1. Saque el cartucho de las baterías del cargador una vez que esté totalmente cargado y listo para utilizar.

Para guardar las baterías por más de 30 días:

- Guarde el cartucho de las baterías en un lugar en el cual la temperatura sea menor a 80°F
- Guarde los cartuchos de baterías en una condición "descargada"

PARA SACAR EL CARTUCHO DE BATERÍAS Y PREPARAR PARA EL RECICLAJE

Para conservar los recursos naturales, por favor recicle o deseche las baterías de manera adecuada.

Este producto contiene baterías de níquel-cadmio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir que se desechen las baterías de níquel-cadmio en la basura ordinaria.

Consulte con la autoridad de desechos local para obtener información con respecto a las opciones de reciclaje y/o desecho disponibles.

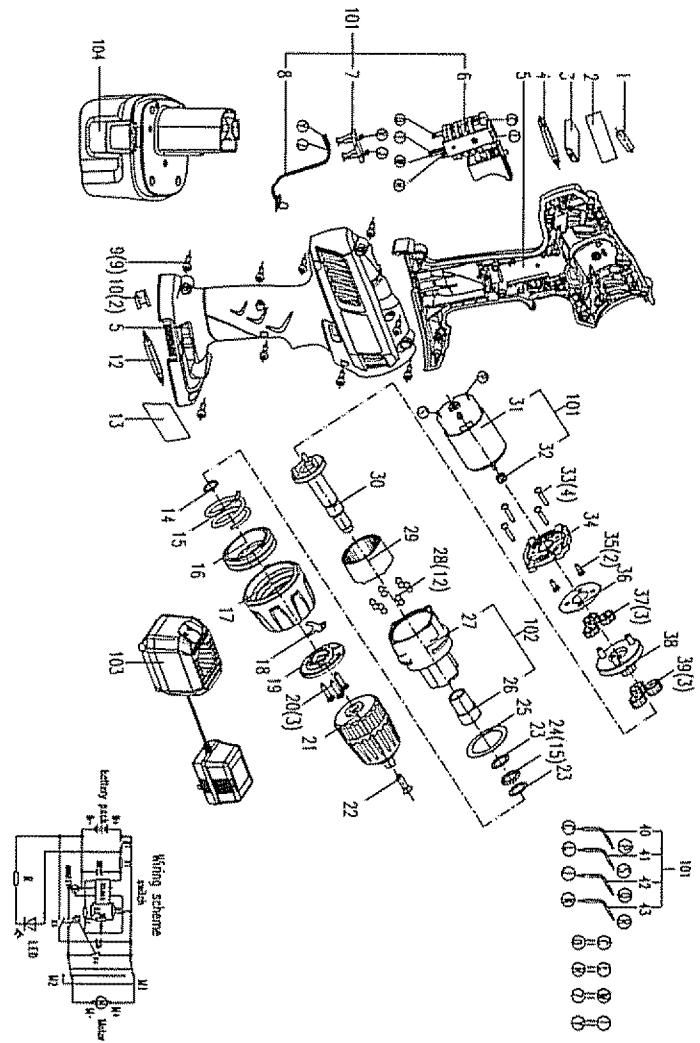
ADVERTENCIA: Cuando lo saque, cobra el cartucho de baterías con cinta adhesiva de alta resistencia. No intente destruir o desarmar el cartucho de baterías o sacar ninguno de sus componentes. Se deben reciclar o desechar las baterías de níquel-cadmio adecuadamente. Nunca toque los terminales con objetos metálicos y/o partes corporales tampoco, ya que pueden producirse cortocircuitos. Manténgalas alejadas de los niños. Si no cumple con estas advertencias, se pueden producir incendios y/o lesiones graves.



LISTA DE PARTES

TALADRO / DESTORNILLADOR INALÁMBRICO DE VELOCIDAD VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS

Modelo No. 172-11810 9,6 Voltios

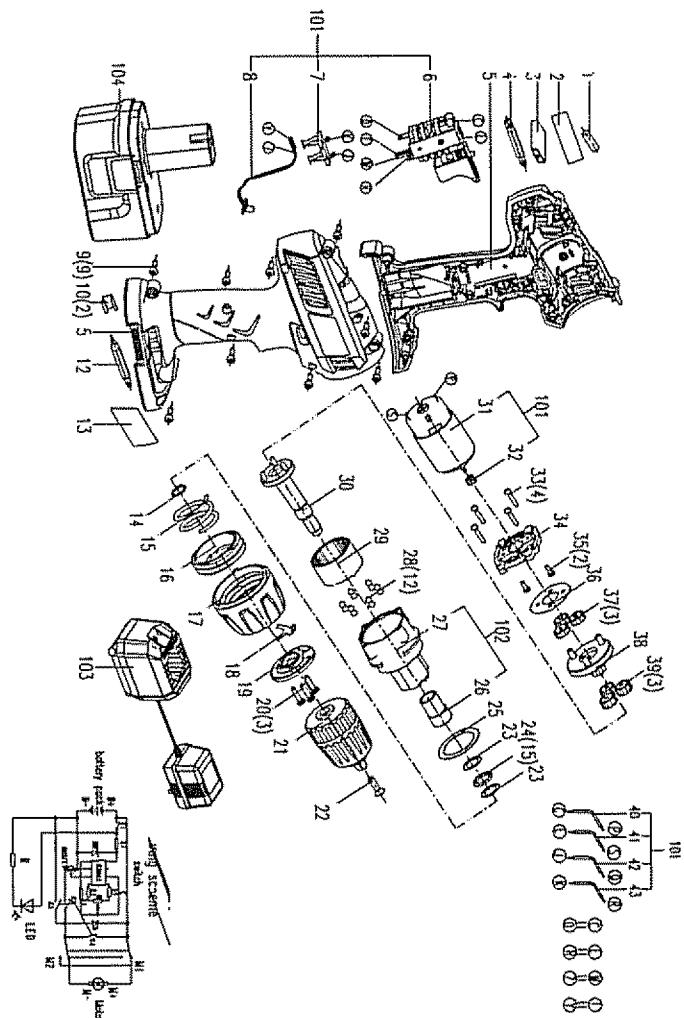


LISTA DE PARTES cont. TALADRO / DESTORNILLADOR
INALÁMBRICO DE VELOCIDAD
VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS
Modelo No. 172-11810 9,6 Voltios

Artículo No.	Partes Nº.	Descripción de la parte	Cant.
1	CDT109GU-1	Nivel de burbuja	1
2	CDT109GU-2	Etiqueta de Marca	1
3	CDT109GU-3	Bolón de F / R	1
4	CDT109GU-4	Fresa de Destornilla PH1/PH2	1
5	CDT109GU-5	Carcasa Izquierda/Derecha	1
101	CDT109GU-101	Unidad del Interruptor de Motor	1
6	CDT109GU-6	Interruptor	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT109GU-8	Placa de Suministro Energía	1
31	CDT109GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Piñón	1
40	CDT109GU-40	Inter alambre	1
41	CDT109GU-41	Inter alambre	1
42	CDT109GU-42	Inter alambre	1
43	CDT109GU-43	Inter alambre	1
9	CDT109GU-9	Tornillo autoempozando ST3.5X18	9
10	CDT109GU-10	Resorte de disco	2
12	CDT109GU-12	Fresa de Destornilla S2/6	1
13	CDT109GU-13	Etiqueta de Rango	1
14	CDT109GU-14	Anillo Reteniendo 12	1
15	CDT109GU-15	Resorte	1
16	CDT109GU-16	Manga de configuración de Embague	1
17	CDT109GU-17	Tapa de Embague	1
18	CDT109GU-18	Resorte de Disco	1
19	CDT109GU-19	Tapa de Cojinetes	1
20	CDT109GU-20	Tornillo autoempozando ST3.5X16	3
21	CDT109GU-21	Mandril	1
22	CDT109GU-22	Tornillo M5 Izquierda X16	1
23	CDT109GU-23	Arandela	2
24	CDT109GU-24	Bola de Acero 3	15
25	CDT109GU-25	Arandela	1
102	CDT109GU-102	Montaje de Antecarcasa	1
26	CDT109GU-26	Antecarcasa	1
27	CDT109GU-27	Cojinete	1
28	CDT109GU-28	Bola de Acero 5	12
29	CDT109GU-29	Anillo de engranaje	1
30	CDT109GU-30	Juego de Rendimiento de Flecha	1
33	CDT109GU-33	Tornillo autoempozando ST3X16	4
34	CDT109GU-34	Anillo de Adaptador	1
35	CDT109GU-35	Montaje de Arandela de Tornillo M3X8	2
36	CDT109GU-36	Arandela	1
37	CDT109GU-37	Engranaje Planetario I	3
38	CDT109GU-38	Portador Planetario	1
39	CDT109GU-39	Engranaje Planetario II	3
103	CDT109GU-103	Cargador	1
104	CDT109GU-104	Cartucho de Baterías	1

LISTA DE PARTES cont.

TALADRO / DESTORNILLADOR INALÁMBRICO DE VELOCIDAD VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS
Modelo No. 172-11834 12,0 Voltios

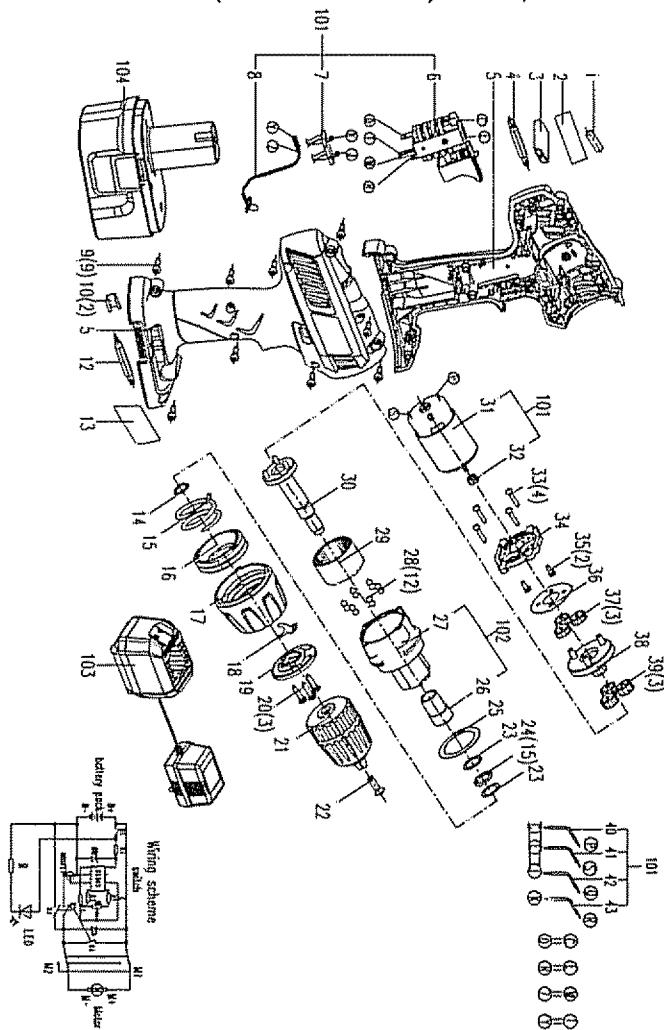


LISTA DE PARTES cont. TALADRO / DESTORNILLADOR
INALÁMBRICO DE VELOCIDAD
VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS
Modelo No. 172-11834 12,0 Voltios

Artículo No.	Partes N°.	Descripción de la parte	Cant.
1	CDT109GU-1	Nivel de burbuja	1
2	CDT109GU-2	Eiqueta de Marca	1
3	CDT109GU-3	Botón de F / R	1
4	CDT109GU-4	Fresa de Destornilla PH1/PH2	1
5	CDT112GU-5	Carcasa Izquierda/Derecha	1
101	CDT112GU-101	Unidad del Interruptor de Motor	1
6	CDT109GU-6	Interruptor	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT112GU-8	Placa de Suministro Energía	1
31	CDT112GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Piñón	1
40	CDT109GU-40	Inter alambre	1
41	CDT109GU-41	Inter alambre	1
42	CDT109GU-42	Inter alambre	1
43	CDT109GU-43	Inter alambre	1
9	CDT109GU-9	Tornillo autoempezando ST3.5X18	9
10	CDT109GU-10	Resorte de disco	2
12	CDT109GU-12	Fresa de Destornilla S2/6	1
13	CDT112GU-13	Eiqueta de Rango	1
14	CDT109GU-14	Anillo Reteniendo 12	1
15	CDT109GU-15	Resorte	1
16	CDT109GU-16	Manga de configuración de Embrague	1
17	CDT109GU-17	Tapa de Embrague	1
18	CDT109GU-18	Resorte de Disco	1
19	CDT109GU-19	Tapa de Cojinetes	1
20	CDT109GU-20	Tornillo autoempezando ST3.5X16	3
21	CDT109GU-21	Mandril	1
22	CDT109GU-22	Tornillo M5 Izquierda X16	1
23	CDT109GU-23	Arandela	2
24	CDT109GU-24	Bola de Acero 3	15
25	CDT109GU-25	Arandela	1
102	CDT109GU-102	Montaje de Antecarcasa	1
26	CDT109GU-26	Antecarcasa	1
27	CDT109GU-27	Cojinete	1
28	CDT109GU-28	Bola de Acero 5	12
29	CDT109GU-29	Anillo de engranaje	1
30	CDT109GU-30	Juego de Rendimiento de Flecha	1
33	CDT109GU-33	Tornillo autoempezando ST3X16	4
34	CDT109GU-34	Anillo de Adaptador	1
35	CDT109GU-35	Montaje de Arandela de Tornillo M3X8	2
36	CDT109GU-36	Arandela	1
37	CDT109GU-37	Engranaje Planetario I	3
38	CDT109GU-38	Portador Planetario	1
39	CDT109GU-39	Engranaje Planetario II	3
103	CDT112GU-103	Cargador	1
104	CDT112GU-104	Cartucho de Baterías	1

LISTA DE PARTES cont.

TALADRO / DESTORNILLADOR INALÁMBRICO DE VELOCIDAD VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS
Modelo No. 172-67081 (en el kit 172.11864) 14,4 Voltios



LISTA DE PARTES cont. TALADRO / DESTORNILLADOR
INALÁMBRICO DE VELOCIDAD
VARIABLE / REVERSIBLE DE 3/8 PULGADAS
Modelo No. 172-67081 (en el kit 172.11864) 14,4 Voltios

Artículo No.	Partes N°.	Descripción de la parte	Cant.
1	CDT109GU-1	Nivel de burbuja	1
2	CDT109GU-2	Etiqueta de Marca	1
3	CDT109GU-3	Botón de F / R	1
4	CDT109GU-4	Fresa de Destornilla PH1/PH2	1
5	CDT114GU-5	Carcasa Izquierda/Derecha	1
101	CDT114GU-101	Unidad del Interruptor de Motor	1
6	CDT109GU-6	Interruptor	1
7	CDT109GU-7	Terminal	1
8	CDT114GU-8	Placa de Suministro Energía	1
31	CDT114GU-31	Motor	1
32	CDT109GU-32	Piñón	1
40	CDT109GU-40	Inlet alambre	1
41	CDT109GU-41	Inlet alambre	1
42	CDT109GU-42	Inlet alambre	1
43	CDT109GU-43	Inlet alambre	1
9	CDT109GU-9	Tornillo autoempezando ST3.5X18	9
10	CDT109GU-10	Resorte de disco	2
12	CDT109GU-12	Fresa de Destornilla S2/6	1
13	CDT114GU-13	Etiqueta de Rango	1
14	CDT109GU-14	Anillo Reteniendo 12	1
15	CDT109GU-15	Resorte	1
16	CDT109GU-16	Manga de configuración de Embrague	1
17	CDT109GU-17	Tapa de Embrague	1
18	CDT109GU-18	Resorte de Disco	1
19	CDT109GU-19	Tapa de Cojinetes	1
20	CDT109GU-20	Tornillo autoempezando ST3.5X16	3
21	CDT109GU-21	Mandril	1
22	CDT109GU-22	Tornillo M5 Izquierda X16	1
23	CDT109GU-23	Arandela	2
24	CDT109GU-24	Bola de Acero 3	15
25	CDT109GU-25	Arandela	1
102	CDT109GU-102	Montaje de Anlecarcasa	1
26	CDT109GU-26	Anlecarcasa	1
27	CDT109GU-27	Cojinete	1
28	CDT109GU-28	Bola de Acero 5	12
29	CDT109GU-29	Anillo de engranaje	1
30	CDT109GU-30	Juego de Rendimiento de Flecha	1
33	CDT109GU-33	Tornillo autoempezando ST3X16	4
34	CDT109GU-34	Anillo de Adaptador	1
35	CDT109GU-35	Montaje de Arandela de Tornillo M3X8	2
36	CDT109GU-36	Arandela	1
37	CDT109GU-37	Engranaje Planetario I	3
38	CDT109GU-38	Portador Planetario	1
39	CDT109GU-39	Engranaje Planetario II	3
103	CDT114GU-103	Cargador	1
104	CDT114GU-104	Carlucho de Baterías	1

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – in your home – of all major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, no matter who made it, no matter who sold it!

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

For expert home solutions advice: www.managemyhome.com

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **1-800-469-4663** (Canada)

Call anytime, day or night

www.sears.com www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-B27-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación
a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER™
(1-800-533-6937)
www.sears.ca



® Registered Trademark / ™ Trademark / SM Service Mark of Sears Brands, LLC
© Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears Brands, LLC
™ Marque déposée / SM Marque déposée de Sears Brands, LLC

© Sears Brands, LLC